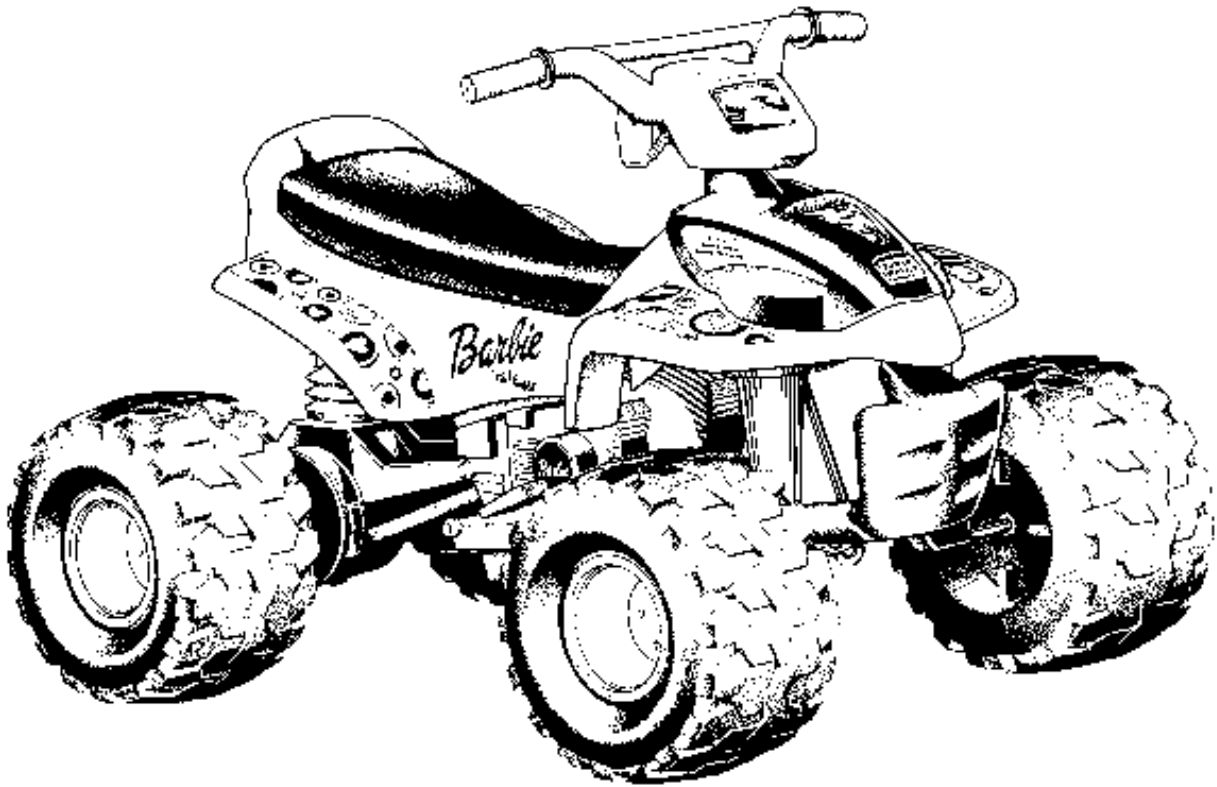


POWER WHEELS by Fisher-Price®



Ⓜ Product features may vary from the picture above.

Ⓜ Les caractéristiques du produit peuvent varier par rapport à l'illustration ci-dessus.

Ⓜ Las características del producto pueden variar de la imagen de arriba.

ENG Owner's Manual with Assembly Instructions

- Please read this manual and save it with your original sales receipt. For Model B2223.
- Tools needed for assembly: Phillips Screwdriver, Slotted Screwdriver, Hammer, and Pliers (not included); Cap Nut Assembly Tool (included).
 - Use only with a Power Wheels® 6 Volt Rechargeable Battery with A-Style Connector and Built-in Thermal Fuse and a Power Wheels® Super 6™ Volt Charger (both included).

FR Guide de l'utilisateur, incluant les instructions pour l'assemblage

- Lire le présent guide et le garder avec le reçu de caisse original. Pour le modèle B2223.
- Outils requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme, tournevis à pointe plate, marteau et pinces (non fournis), outil pour écrou borgne (fourni).
 - Utiliser seulement avec une batterie rechargeable Power Wheels de 6 V munie d'un connecteur de type A et d'un fusible thermique intégré et avec un chargeur Power Wheels de 6 V (les deux sont fournis).

ESP Manual del usuario con instrucciones de montaje

- Leer este manual y guardarlo con el comprobante de venta original. Para el modelo B2223.
- Herramientas necesarias para el montaje: Destornillador de estrella, destornillador de cabeza plana, martillo y pinzas (no incluidas); herramienta de tuerca ciega (incluida).
 - Usar únicamente con una batería Power Wheels de 6V con conector estilo A y fusible térmico integrado y un cargador Power Wheels de 6V (ambos incluidos).
- LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

Ⓜ Fisher-Price, Power Wheels by Fisher-Price and BARBIE are U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Ⓜ Fisher-Price, Power Wheels de Fisher-Price et BARBIE sont des marques de Mattel, Inc. aux É.-U.

A

(ENG)

Important Information

(FR)

Renseignements importants

(ESP)

Información importante

- Your new vehicle requires adult assembly. Please set aside at least 45 minutes for assembly.
- You must charge your battery for 18 - 30 hours **before you use your vehicle for the first time**. We recommend that you start charging your battery before beginning assembly. Please see Battery Charging beginning on page 7 for detailed instructions.
- Read this manual carefully for important safety information and operating instructions before using your vehicle. Keep this manual for future reference as it contains important information.
- This vehicle is designed for use on grass, asphalt or other hard surfaces; on generally level terrain; by children 3 - 6 years of age.
- Make sure children know and follow these rules for safe driving and riding:
 - always sit in the seat.
 - always wear shoes.
 - only one (1) rider at a time.
- Use this vehicle **ONLY** outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors. Fisher-Price® will not be responsible for damage to the floor if the vehicle is used indoors.
- To prevent damaging the motors and gears, teach your child to stop the vehicle before switching between forward and reverse. Do not tow anything behind the vehicle or overload it. Do not exceed the maximum weight capacity of 65 lb (29.5 kg).
- If you have any questions about your Power Wheels® vehicle, please contact Power Wheels® Consumer Relations:

In Canada, Mattel Canada Inc.,
6155 Freemont Blvd., Mississauga,
Ontario L5R 3W2. **1-800-567-7724**.

In Great Britain, if you have any enquiries about this product, please telephone 01628 500303.

In México and Puerto Rico, write: Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. or call 1-800-348-0755.

In Australia, if you have any questions about this product, please call the Fisher-Price Australian Consumer Advisory Service toll-free at 1-300-135-312, Monday through Friday, between 9 AM and 5 PM Eastern Standard time, or write to: Fisher-Price, Mattel Pty. Limited, 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121.

- Ce véhicule neuf doit être assemblé par un adulte. L'assemblage devrait prendre au moins 45 minutes.
- Charger la batterie de 18 à 30 heures **avant de l'utiliser dans ce véhicule pour la première fois**. Il est recommandé de commencer à charger la batterie avant d'assembler le véhicule. Pour des instructions détaillées, se référer à la section "Charge de la batterie", à la page 7.
- Lire attentivement le présent guide pour obtenir des renseignements importants sur la sécurité ainsi que des instructions concernant l'utilisation du véhicule. Conserver ce guide car il contient des renseignements importants.
- Ce véhicule est conçu pour les enfants âgés de 3 à 6 ans et doit être utilisé sur du gazon, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures et plates.
- S'assurer que l'enfant connaît et suit les règles de conduite suivantes :
 - Toujours être assis sur la selle;
 - Toujours porter des chaussures;
 - Un (1) seul enfant à la fois dans le véhicule.
- Utiliser ce véhicule à l'extérieur **SEULEMENT**. Ce véhicule pourrait endommager la plupart des revêtements de plancher. Fisher-Price ne peut être tenue responsable des dommages causés aux planchers si le véhicule a été utilisé à l'intérieur.
- Pour éviter d'endommager le moteur et les engrenages, apprendre à l'enfant à arrêter le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière. Ne pas surcharger le véhicule ou l'utiliser pour remorquer des objets. Ne pas dépasser la charge maximale de 29,5 kg.
- Pour toute question concernant ce véhicule Power Wheels, s'adresser au service à la clientèle de Power Wheels.

Au Canada, écrire à : Mattel Canada Inc.,
6155 Freemont Blvd., Mississauga (Ontario)
L5R 3W2. Mentionner son nom, son adresse
et un numéro de téléphone où l'on peut
être joint durant la journée, ou téléphoner
au **1 800 348-0751**.

- Este vehículo requiere montaje por un adulto. El montaje se demora aproximadamente 45 minutos.
 - Es necesario cargar la batería por 18 a 30 horas **antes de usar el vehículo por primera vez**. Se recomienda empezar a cargar las baterías antes de empezar el montaje. Consultar Cargar la batería a partir de la página 7 para obtener instrucciones detalladas.
 - Leer este manual detenidamente para información importante de seguridad e información de operación previo al uso del vehículo. Conservar el manual para futura referencia, dado que contiene información importante.
 - Este vehículo está diseñado para usarse en pasto, asfalto u otras superficies duras, en terreno nivelado, por niños de 3 a 6 años.
 - Para niñas que se pueden subir y bajar del vehículo solas.
 - Cerciorarse de que los niños estén al tanto de estas reglas y las sigan por motivos de seguridad:
 - siempre sentarse en el asiento
 - siempre calzar zapatos
 - Sólo un (1) conductor a la vez.
 - Usar este vehículo **SÓLO** al aire libre. La mayoría de pisos interiores se pueden dañar si se usa el vehículo bajo techo. Fisher-Price no se hace responsable de daños a pisos si el vehículo se usa bajo techo.
 - Para evitar daños al motor y a los cambios, enseñarle al niño a detener el vehículo antes de cambiar de marcha adelante a reversa; no remolcar nada con el vehículo ni sobrecargarlo. No sobrepasar el peso máximo de 29,5 kilos.
- PARA ACCIONAR EL VEHÍCULO SE REQUIEREN:**
CARGADOR: 6V (incluido)
ENTRADA: 120V ~ 60Hz 15W
SALIDA: 6Vcc 7,2W
VEHÍCULO: 6Vcc
INCLUYE 1 BATERÍA RECARGABLE:
6V 9,5 Ah
- Si tiene alguna pregunta sobre su vehículo Power Wheels, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels:

En México y Puerto Rico, escriba a:
Mattel de México, S.A. de C.V., Camino
a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso,
Col. Jardines en la Montaña, Delegación
Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C.
MME-920701-NB3. TEL. 54-49-41-00
o llame al 1-800-348-0755 en los E.U.A.

B

(ENG) Warnings and Cautions (FR) Mises en garde et avertissements
(ESP) Advertencias y precaución

(ENG) **ELECTRICAL HAZARD**
(FR) **DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ**
(ESP) **PELIGRO ELÉCTRICO**



(ENG) **WARNING**

(FR) **AVERTISSEMENT**

(ESP) **ADVERTENCIA**

- (ENG) • Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery clamp.
- **PREVENT FIRE**
 - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
 - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
- Never lift or carry the battery by the wires or connector. This can damage the battery and possibly cause a fire resulting in serious injury. Lift and carry the battery by the case only.
- Read the safety instructions on the battery.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- **HOT** motors. Handle carefully.
- (FR) • La batterie peut tomber et blesser un enfant si le véhicule bascule. Toujours utiliser le dispositif de retenue de la batterie.
- **POUR PRÉVENIR LES INCENDIES**
 - Ne jamais modifier le système électrique. Les modifications pourraient provoquer un incendie causant des blessures graves et abîmer le système électrique.
 - L'utilisation du mauvais type de batterie ou de chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion et causer des blessures graves.
 - L'utilisation de composants Power Wheels dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. Elle est lourde et contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Elle peut causer des blessures graves si elle tombe par terre.
- Ne jamais permettre à un enfant de charger la batterie. Elle doit être chargée uniquement par un adulte. L'électricité nécessaire pour charger la batterie pourrait blesser un enfant.
- Ne jamais soulever ni transporter la batterie par un câble ou un connecteur. Cela pourrait endommager la batterie, provoquer un incendie et causer des blessures graves. Soulever et transporter la batterie par le boîtier seulement.
- Lire les mises en garde imprimées sur la batterie.
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.
- Les moteurs deviennent **CHAUDS**. Manipuler avec précaution.
- (ESP) • La batería se puede caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.
- **EVITAR INCENDIOS**
 - Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
 - El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
 - El uso de piezas Power Wheels en productos que no son Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer la batería podría causar lesiones graves.
- Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
- Nunca levantar ni cargar la batería de los cables o del conector. Esto puede dañar la batería y causar un posible incendio que puede resultar en graves lesiones. Sólo levantar y cargar la batería del compartimento.
- Leer las instrucciones de seguridad en la batería.
- Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.
- Motores **CALIENTES**. Tener precaución.

ENG RIDING HAZARD
FR DANGERS LIÉS À LA CONDUITE
ESP PELIGRO AL CONDUCIR



ENG WARNING **FR AVERTISSEMENT** **ESP ADVERTENCIA**

ENG • Prevent Injuries and Deaths

- Direct Adult Supervision Required.
- Keep Children Within Safe Riding Areas.
These areas must be:
 - away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings
 - generally level to prevent tipovers
 - away from steps, driveways, cars, roads and alleys.

FR • Pour prévenir les blessures et la mort

- N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité.
Ces endroits doivent être :
 - éloignés de piscines et d'autres étendues d'eau pour éviter tout risque de noyade;
 - assez plats pour éviter que le véhicule bascule;
 - éloignés d'escaliers, d'entrées de garage, de véhicules, de routes et d'allées.

ESP • Evitar lesiones y la muerte

- Se requiere la supervisión directa de un adulto.
- Mantener a los niños en áreas de juego seguras.
Se recomienda que estas áreas estén:
 - lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes
 - niveladas para evitar que se voltee el vehículo
 - lejos de escalones, paseos, calles y callejones.



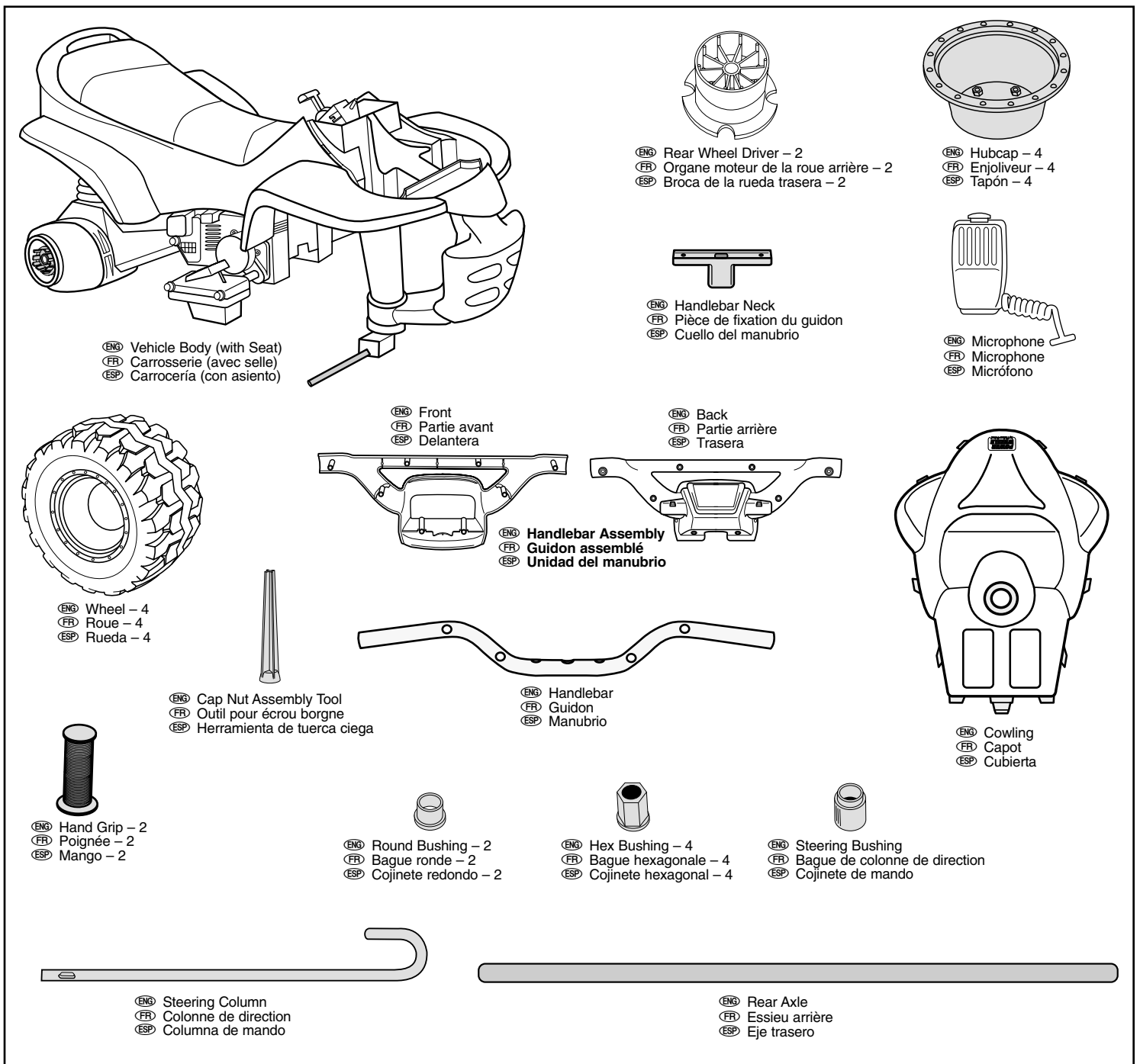
ENG CAUTION **FR MISE EN GARDE** **ESP PRECAUCIÓN**

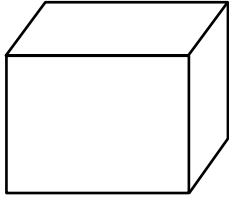
- ENG** • In the unassembled state, this package contains small parts. Adult assembly is required.
• Use the charger in dry locations only.
- FR** • L'emballage du véhicule non assemblé contient de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.
Doit être assemblé par un adulte.
• Utiliser le chargeur dans un endroit sec seulement.
- ESP** • Este paquete incluye piezas pequeñas. Requiere montaje por un adulto.
• Utilizar el cargador en lugares secos únicamente.

C

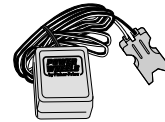
ENG Parts FR Pièces ESP Piezas

- ENG If you experience a problem with this product, or are missing a part, please contact Power Wheels® Consumer Relations rather than return this product to the store. Please identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded. Metal parts have been coated with a lubricant to protect them during shipment. Wipe all metal parts with a paper towel to remove any excess lubricant.
- FR En cas de problème avec ce véhicule ou s'il manque une pièce, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels plutôt que de retourner le véhicule au magasin. Trouver toutes les pièces avant l'assemblage. Ne pas jeter l'emballage avant d'avoir terminé l'assemblage, pour s'assurer qu'aucune pièce n'est jetée par erreur. Les pièces métalliques sont enduites d'un lubrifiant qui les protège pendant le transport. Les essuyer avec un essuie-tout pour enlever le surplus de lubrifiant.
- ESP Si llega a tener algún problema con este producto, o si falta alguna pieza, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels, en lugar de regresar el producto a la tienda donde lo adquirió. Identifique todas las piezas antes del montaje y guarde todo el material de embalaje hasta que el montaje esté completo, para asegurar que no se deseche ninguna pieza. Las piezas de metal fueron cubiertas con un lubricante para protegerlas durante el envío. Limpiar todas las piezas de metal con un papel toalla para quitar el exceso de lubricante.

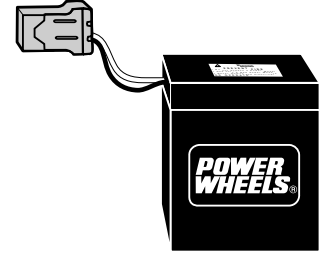




- (ENG) * Foam Spacer**
Do not discard the foam spacer packaged with the battery. Save it for use in the vehicle's battery compartment.
- (FR) * Séparateur en mousse**
Ne pas jeter le séparateur en mousse placé avec la batterie dans l'emballage. Le garder pour utilisation dans le compartiment de la batterie du véhicule.
- (ESP) * Espaciador de espuma**
No descartar el espaciador de espuma embalado con la batería. Guardarlo para usarlo en el compartimento de la batería del vehículo.



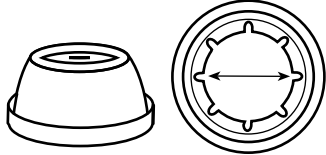
- (ENG) Super 6 Volt Charger**
- (FR) Super chargeur de 6 V**
- (ESP) Cargador de 6V**



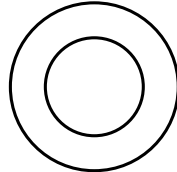
- (ENG) 6 Volt Battery**
- (FR) Batterie de 6 V**
- (ESP) Batería de 6V**

- (ENG) Not Shown: Label Sheet**
- (FR) Non illustrée : Feuille d'autocollants**
- (ESP) No se muestra: Hoja de adhesivos**

- (ENG) All Shown Actual Size**
- (FR) Dimensions réelles**
- (ESP) Todo se muestra en tamaño real**



- (ENG) 1.1 cm Cap Nut – 6**
- (FR) Ecrou borgne* 1,1 cm – 6**
- (ESP) Tuerca ciega de 1,1 cm – 6**



- (ENG) 1.1 cm (7/16") Washer – 4**
- (FR) Rondelle* de 1,1 cm – 4**
- (ESP) Arandela de 1,1 cm – 4**



- (ENG) #6 x 2.54 cm (1") Screw – 6**
- (FR) Vis n° 6 de 2,54 cm – 6**
- (ESP) Tornillo No. 6 x 2,54 cm – 6**



- (ENG) #6 x 1.25 cm (1/2") Screw – 2**
- (FR) Vis n° 6 de 1,25 cm – 2**
- (ESP) Tornillo No. 6 x 1,25 cm – 2**



- (ENG) #10 Lock Nut – 2**
- (FR) Ecrou de sécurité no 10 – 2**
- (ESP) Tuerca ciega No. 10 – 2**



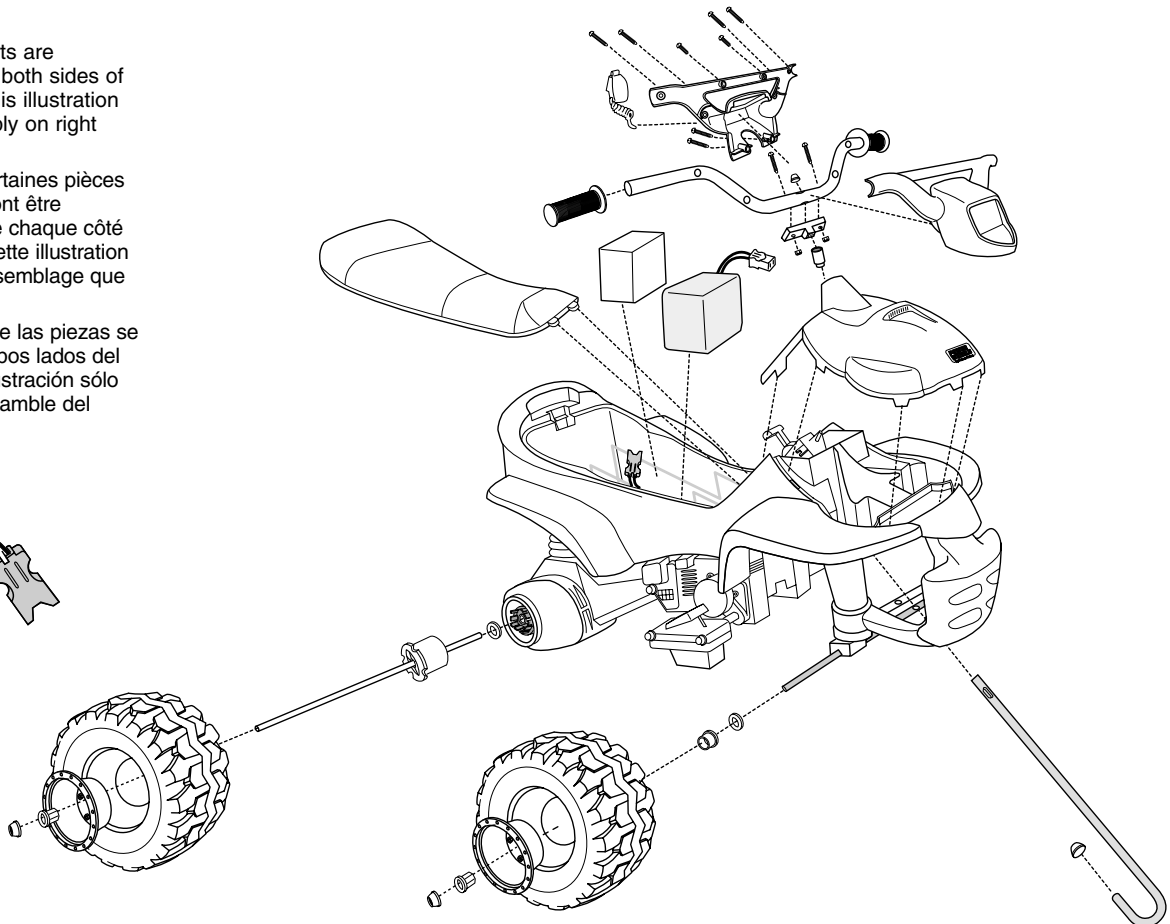
- (ENG) #10 x 4.1 cm (1 5/8") Screw – 2**
- (FR) Vis n° 10 de 4,1 cm – 2**
- (ESP) Tornillo No. 10 x 4,1 cm – 2**

- (ENG) Note:** For your convenience, extra washers, screws and cap nuts may have been included.
- (FR) Remarque :** Pour plus de commodité, il se peut que des rondelles, des vis et des écrous borgnes supplémentaires soient fournis.
- (ESP) Nota:** Para su conveniencia, quizá se hayan incluido arandelas, tornillos y tuercas ciegas adicionales.

D

(ENG) Parts Diagram (FR) Diagramme des pièces (ESP) Diagrama de piezas

- (ENG) Note:** Some parts are assembled on both sides of the vehicle. This illustration shows assembly on right side only.
- (FR) Remarque :** Certaines pièces illustrées devront être assemblées de chaque côté du véhicule. Cette illustration ne montre l'assemblage que du côté droit.
- (ESP) Nota:** Algunas de las piezas se montan en ambos lados del vehículo. La ilustración sólo muestra el ensamble del lado derecho.





(ENG) Battery Charging (FR) Charge de la batterie
(ESP) Cargar la batería

(ENG) **ELECTRICAL HAZARD**
(FR) **DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ**
(ESP) **PELIGRO ELÉCTRICO**



(ENG) **WARNING** (FR) **AVERTISSEMENT** (ESP) **ADVERTENCIA**

- (ENG) • Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery clamp.
- **PREVENT FIRE**
 - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
 - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
- Never lift or carry the battery by the wires or connector. This can damage the battery and possibly cause a fire resulting in serious injury. Lift and carry the battery by the case only.
- Read the safety instructions on the battery.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- (FR) • La batterie peut tomber et blesser un enfant si le véhicule bascule. Toujours utiliser le dispositif de retenue de la batterie.
- **POUR PRÉVENIR LES INCENDIES**
 - Ne jamais modifier le système électrique. Les modifications pourraient provoquer un incendie causant des blessures graves et abîmer le système électrique.
 - L'utilisation du mauvais type de batterie ou de chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion et causer des blessures graves.
 - L'utilisation de composants Power Wheels dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. Elle est lourde et contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Elle peut causer des blessures graves si elle tombe par terre.
- Ne jamais permettre à un enfant de charger la batterie. Elle doit être chargée uniquement par un adulte. L'électricité nécessaire pour charger la batterie pourrait blesser un enfant.
- Ne jamais soulever ni transporter la batterie par un câble ou un connecteur. Cela pourrait endommager la batterie, provoquer un incendie et causer des blessures graves. Soulever et transporter la batterie par le boîtier seulement.
- Lire les mises en garde imprimées sur la batterie.
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.
- (ESP) • La batería se puede caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.
- **EVITAR INCENDIOS**
 - Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
 - El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
 - El uso de piezas Power Wheels en productos que no son Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer la batería podría causar lesiones graves.
- Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
- Nunca levantar ni cargar la batería de los cables o del conector. Esto puede dañar la batería y causar un posible incendio que puede resultar en graves lesiones. Sólo levantar y cargar la batería del compartimento.
- Leer las instrucciones de seguridad en la batería.
- Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.



(ENG) CAUTION
(FR) MISE EN GARDE
(ESP) PRECAUCIÓN

(ENG) Use the charger in dry locations only.
(FR) Utiliser le chargeur dans un endroit sec seulement.
(ESP) Usar el cargador en lugares secos únicamente.

(ENG) About Thermal Fuses

Your Power Wheels® battery is equipped with a built-in thermal fuse. The thermal fuse is a self-resetting safety device which automatically “trips” and shuts down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. Once the fuse has “tripped”, it will automatically reset itself after approximately 25 seconds and allow the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated auto-matic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 29.5 kg (65 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Avoid severe driving conditions, such as driving up very steep hills or running into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. Make sure your child stops the vehicle before switching between forward and reverse. If under normal use conditions the thermal fuse continually trips, please contact Power Wheels® Consumer Relations.

(FR) Fusibles thermiques

La batterie Power Wheels est munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique est un dispositif de sécurité à réenclenchement automatique qui se déclenche et provoque l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se réenclenche automatiquement au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la capacité de charge maximale de 29.5 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter les conditions de conduite rigoureuses, par exemple, monter des côtes abruptes ou frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. S'assurer que l'enfant arrête le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière et vice-versa. Si le fusible thermique d'une batterie se déclenche sans arrêt en situation de conduite normale, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.

(ESP) Fusibles térmicos

La batería Power Wheels incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos son dispositivos de seguridad que se restablecen por sí solos; se “bloquean” y automáticamente detienen la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se “bloquea”, se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 29.5 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. También cerciórese de que su hija detenga el vehículo antes de cambiar de dirección. Si un fusible térmico se bloquea continuamente bajo condiciones de manejo normales, sírvase ponerse en contacto con el departamento de

(ENG) Important Notes

- **Your new battery must be charged for at least 18 hours before you use it in your vehicle for the first time.**
- We recommend that you start charging your battery before beginning assembly of your new vehicle.
- The battery must be upright while charging.
- The charger is not a toy.
- Do not short circuit the battery.
- You do not need to remove the battery from your vehicle to recharge it.
- Before charging the battery, examine the battery case for cracks and other damage which may cause sulfuric acid (electrolyte) to leak during the charging process. If damage is detected, do not charge the battery or use it in your vehicle. Battery acid is very corrosive and can cause severe damage to surfaces it contacts.
- Do not charge the battery on a surface (such as kitchen counter tops) which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface on which you charge your battery.
- Use only a Power Wheels® Super 6™ Volt charger with an A-style connector (120 or 230/240 VAC, 60 Hz, 15W with an output of 6 VDC, 7.2W) to charge your Power Wheels® 6 volt battery.
- If your battery is old and will not accept a charge, do not leave it in the vehicle. Always remove a dead battery from the vehicle.

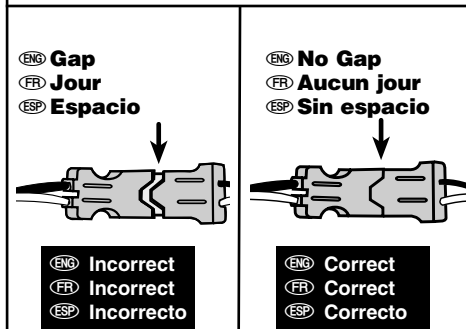
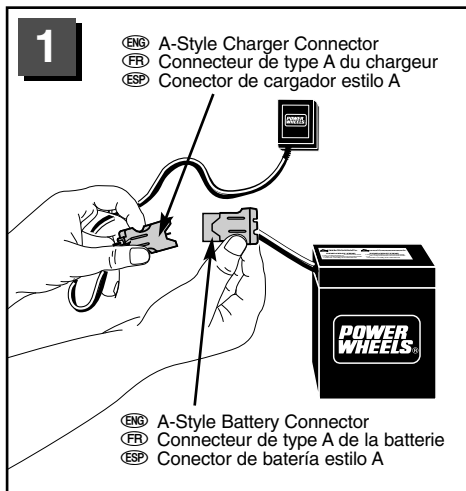
(FR) Remarques importantes

- **La batterie neuve doit être chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois.**
- Il est recommandé de commencer à charger la batterie avant d'assembler le véhicule.
- La batterie doit être debout pendant la charge.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie.

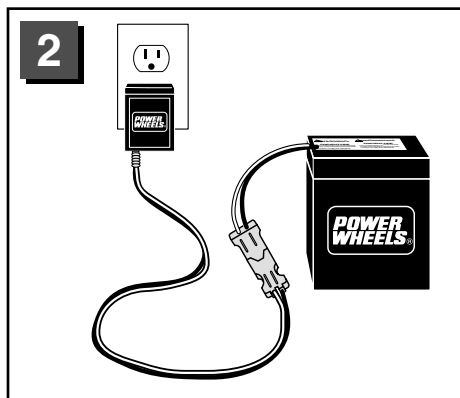
- Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie du véhicule pour la recharger.
- Avant de charger la batterie, s'assurer que le boîtier ne comporte pas de fissures ou de dommages qui laisseraient couler de l'acide sulfurique (électrolyte) pendant la charge. En cas de dommages, ne pas charger la batterie ni l'utiliser dans le véhicule. L'acide de la batterie est très corrosif et peut endommager gravement les surfaces avec lesquelles il entre en contact.
- Ne pas charger la batterie sur une surface (comme un comptoir de cuisine) qui pourrait être endommagée par l'acide que contient la batterie. Protéger la surface sur laquelle la batterie est chargée.
- Utiliser seulement un super chargeur Power Wheels de 6 V muni d'un connecteur de type “A” (120 V ou 230/240 c.a., 60 Hz, 15 W) avec une sortie de 6 V c.c., 7,2 W) pour charger la batterie de 6 V.
- Si la batterie est vieille et ne peut être chargée, ne pas la laisser dans le véhicule. Toujours retirer les batteries usées du véhicule.

(ESP) Notas importantes

- **La nueva batería debe ser cargada durante un periodo de por lo menos 18 horas antes de usarla con el vehículo por primera vez.**
- Se recomienda empezar a cargar la batería antes de empezar con el montaje del vehículo.
- La batería debe estar en posición vertical durante el proceso de carga.
- El cargador no es un juguete.
- No provocar cortocircuitos con la batería.
- No es necesario sacar la batería del vehículo para cargarla.
- Antes de cargar la batería, verificar que el compartimento no tenga rajaduras o daños que puedan causar que el ácido sulfúrico (electrolitos) se derrame durante el proceso de carga. Si se detecta algún daño, no cargar la batería ni usarla en el vehículo. El ácido de la batería es muy corrosivo y puede causar daños severos a las superficies con las que entra en contacto.
- No cargar la batería en una superficie que se pueda dañar con el ácido contenido en la batería.
- No cargar la batería sobre una superficie (tal como la encimera de la cocina) que se puede dañar con el ácido contenido en la batería. Tomar las debidas precauciones para proteger la superficie en la que se vaya a cargar la batería.
- Usar únicamente un super cargador Power Wheels de 6V con conector estilo A (120 o 230/240 V~ 60 Hz 15W con una salida de 6 Vcc 7,2W) para cargar la batería de 6V.
- Si la batería es vieja y no acepta carga, no dejarla en el vehículo. Siempre sacar una batería gastada del vehículo.



- (ENG) • Plug the charger and battery connectors together. Push firmly to make sure the two connectors are completely joined.
- (FR) • Brancher le connecteur de chargeur sur celui de la batterie. Appuyer avec force pour s'assurer qu'ils sont bien branchés.
- (ESP) • Enchufar el conector del cargador al de la batería. Empujar con firmeza para cerciorarse de que ambos conectores estén bien enchufados.



- (ENG) • Plug the charger into a standard wall outlet.
Note: If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON".
- **Before first time use, charge the battery for at least 18 hours.** Never charge the battery longer than 30 hours.
- **Recharge the battery for at least 14 hours** after each use of your vehicle. Do not charge the battery longer than 30 hours.
- Once the battery is charged, disconnect the charger connector from the battery connector. Unplug the charger from the wall outlet. The battery is now charged and is ready to be installed in your vehicle. Please see "Battery Installation" on page 16 for detailed battery installation instructions.

- (FR) • Brancher le chargeur sur une prise murale standard.
Remarque : Si le passage du courant à la prise murale est actionné par un interrupteur, s'assurer qu'il est à "ON" (marche).
- **Avant le premier emploi, charger la batterie pendant au moins 18 heures.** Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures.
- **Après chaque utilisation, recharger la batterie pendant au moins 14 heures.** Ne jamais la charger pendant plus de 30 heures.
- Une fois la batterie chargée, débrancher le connecteur du chargeur de celui de la batterie. Débrancher le chargeur de la prise de courant. La batterie est maintenant chargée et peut être installée dans le véhicule. Pour des instructions détaillées, se référer à la section "Installation de la batterie", à la page 16.
- (ESP) • Enchufar el cargador en un tomacorriente estándar de pared.
Nota: Si el flujo de corriente al tomacorriente es controlado por un interruptor, verificar que el interruptor esté "ACTIVADO".
- **Antes del primer uso, cargar la batería durante un periodo de por lo menos 18 horas.** Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
- **Recargar la batería por lo menos 14 horas** después de cada uso del vehículo. No cargar la batería por más de 30 horas.
- Después de que la batería esté cargada, desconectar el conector del cargador del conector de la batería. Desenchufar el cargador del tomacorriente. La batería está cargada y lista para instalarse en el vehículo. Leer la sección de Instalación de la batería en la página 16 para obtener instrucciones detalladas sobre cómo instalar la batería.

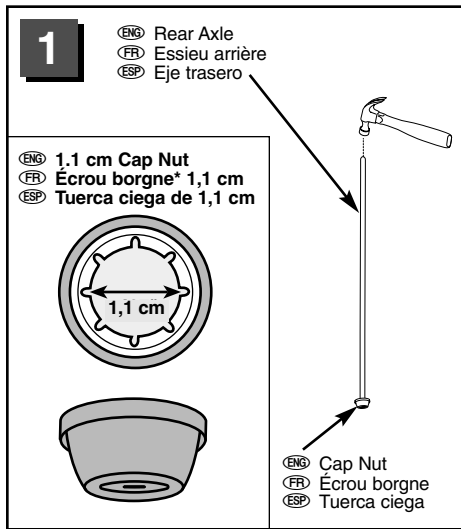
F

(ENG) Assembly (FR) Assemblage (ESP) Montaje



(ENG) **WARNING** (FR) **AVERTISSEMENT**
 (ESP) **ADVERTENCIA**

- (ENG) Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.
- (FR) Les petites pièces et les bords tranchants ou pointus du véhicule non assemblé, ou encore les pièces électriques, peuvent blesser les enfants. Déballer et assembler le véhicule soigneusement. Ne pas laisser les enfants manipuler les pièces ou les batteries ni aider à l'assemblage du véhicule.
- (ESP) Los niños se pueden lastimar con las piezas pequeñas y con los bordes y puntas filosas de las piezas individuales del vehículo desmontado, así como con elementos eléctricos. Cuidado al sacar las piezas del vehículo y al montar el mismo. No permitir que los niños toquen ninguna pieza, incluyendo la batería, ni que ayuden en el montaje del vehículo.



- ENG • Fit a cap nut onto one end of the rear axle.
- Tap the other end of the rear axle with a hammer to secure the cap nut on the end of the rear axle.

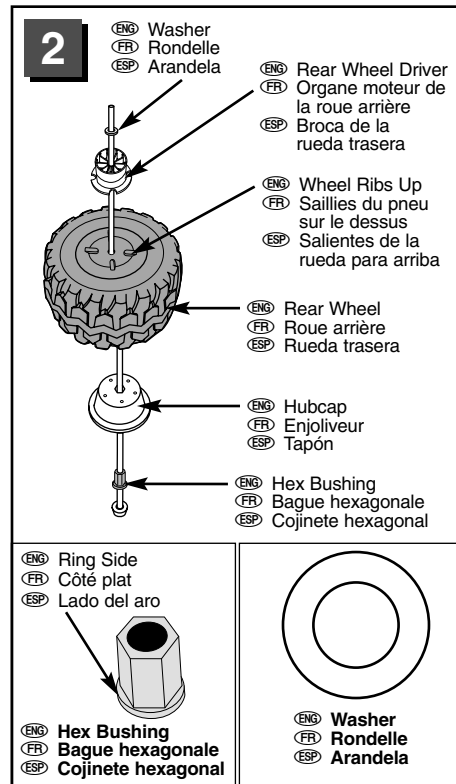
Note: You may want to position the cap nut on a scrap block of wood to protect the assembly surface.

- FR • Fixer un écrou borgne à une extrémité de l'essieu arrière.
- Frapper sur l'autre extrémité de l'essieu arrière avec un marteau pour bien fixer l'écrou à l'essieu.

Remarque : L'écrou borgne peut être placé sur un carré de bois pour protéger la surface de travail.

- ESP • Ajustar una tuerca ciega en un extremo del eje trasero.
- Golpear el otro extremo del eje trasero con un martillo para asegurar la tuerca ciega en el extremo del eje trasero.

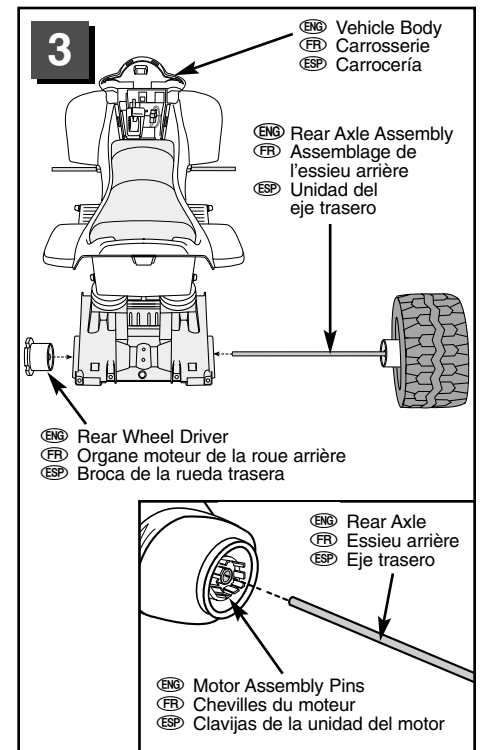
Nota: Coloque la tuerca ciega sobre un bloque de madera para proteger la superficie de ensamble.



- ENG • Slide a hex bushing, ring side first, onto the rear axle.
- Slide a hubcap, ring side first, onto the rear axle.
- Slide a wheel onto the rear axle. Make sure the ribs on the wheel face **up**.
- Slide a rear wheel driver, ring side first, onto the rear axle. Fit the grooves on the rear wheel driver onto the ribs on the wheel.
- Slide a washer onto the rear axle.
- Set the rear axle assembly aside.

- FR • Glisser une bague hexagonale, le côté plat en premier, sur l'essieu arrière.
- Glisser un enjoliveur arrière, le côté plat en premier, sur l'essieu arrière. Les enjoliveurs de l'arrière sont plus gros que ceux de l'avant.
- Glisser une roue arrière sur l'essieu arrière. (Les roues arrière sont plus grosses que les roues avant.) S'assurer que les saillies de la roue arrière sont sur le **dessus**.
- Glisser un organe moteur, le côté plat en premier, sur l'essieu arrière. Faire correspondre les rainures de l'organe moteur arrière avec les saillies de la roue arrière.
- Glisser une rondelle sur l'essieu arrière.
- Mettre l'assemblage de l'essieu arrière de côté.

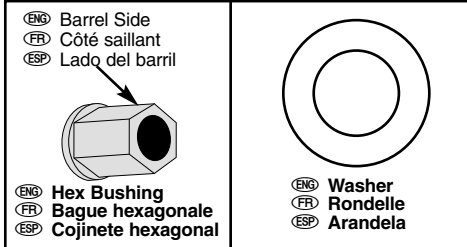
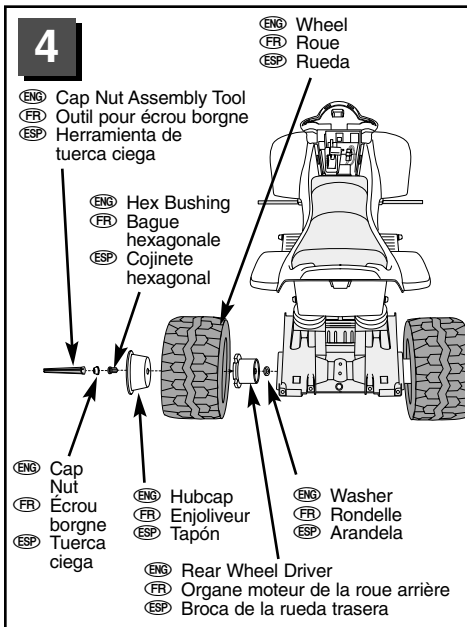
- ESP • Introducir un cojinete hexagonal, lado del aro primero, en el eje trasero.
- Introducir un tapón, lado del aro primero, en el eje trasero.
- Introducir una rueda en el eje trasero. Cerciorarse de que las salientes de la rueda apunten para **arriba**.
- Introducir una broca de rueda trasera, lado del aro primero, en el eje trasero. Ajustar las ranuras de la broca de la rueda trasera en las salientes de la rueda.
- Introducir una arandela en el eje trasero.
- Colocar a un lado la unidad del eje trasero.



- ENG • Position the vehicle body upright.
- Fit and hold a rear wheel driver against the motor pins on one end of the motor assembly.
- While holding the rear wheel driver in place, slide the rear axle into the hole in the opposite side of the motor assembly. Make sure the rear wheel driver on the rear axle assembly fits onto the pins on the motor assembly.
- **Take the rear wheel driver off the open end of the rear axle. You will need to add a washer to the rear axle and then re-assemble the rear wheel driver in the next assembly step.**

- FR • Remettre le véhicule à l'endroit.
- Insérer et tenir un organe moteur contre les chevilles à une extrémité du moteur.
- En maintenant l'organe moteur en place, glisser l'essieu arrière dans le trou de l'autre côté du moteur. S'assurer que l'organe moteur repose sur les chevilles.
- **Retirer l'organe moteur arrière du côté ouvert de l'essieu arrière. Une rondelle devra être glissée sur l'essieu arrière. Puis, l'organe moteur de l'essieu arrière devra être réassemblé à la prochaine étape.**

- ESP • Colocar la carrocería al derecho.
- Ajustar y sujetar una broca de rueda trasera en contra de las clavijas del motor en un extremo de la unidad del motor.
- Mientras sujeta la broca de la rueda trasera en su lugar, introduzca el eje trasero en el orificio del lado opuesto de la unidad del motor. Cerciorarse de que la broca de la rueda trasera en la unidad del eje trasero se ajuste en las clavijas de la unidad del motor.
- **Quitar la broca de rueda trasera del extremo abierto del eje trasero. Será necesario agregar una arandela al eje trasero y volver a ensamblar la broca de la rueda trasera en el siguiente paso.**



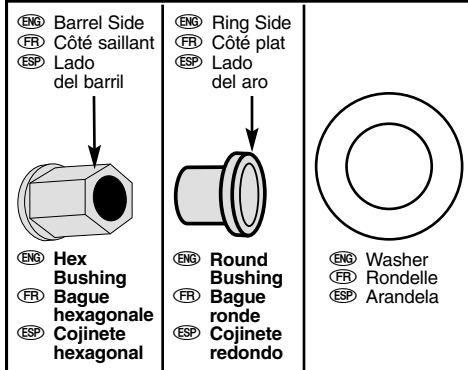
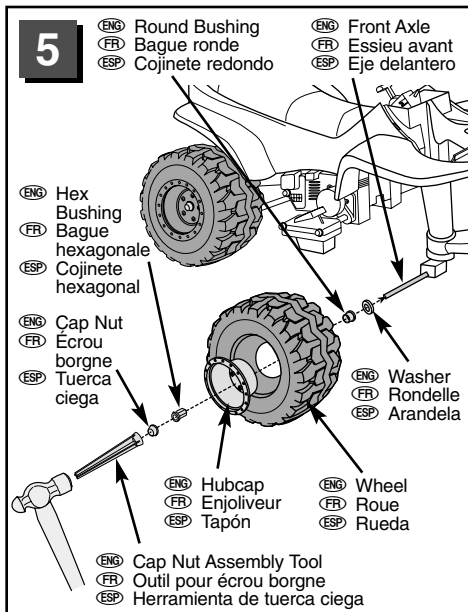
- Slide a washer onto the rear axle.
- Slide the rear wheel driver onto the rear axle. Make sure the rear wheel driver fits onto the pins on the motor assembly.
- Slide a wheel onto the rear axle. Make sure the ribs on the wheel fit into the grooves on the rear wheel driver.
- Slide a hubcap onto the rear axle.
- Slide a hex bushing, barrel side first, onto the rear axle. Press all but the ring on the hex bushing into the wheel.
- Fit a cap nut on the end of the rear axle.
- Fit the cupped end of the cap nut assembly tool over the cap nut and tap the end of the cap nut assembly tool with a hammer to secure the cap nut on the end of the rear axle.

- Glisser une rondelle sur l'essieu arrière.
- Glisser l'organe moteur sur l'essieu arrière. S'assurer qu'il s'emboîte sur les chevilles du moteur.
- Glisser une roue sur l'essieu arrière. S'assurer que les saillies de la roue s'enclavent dans les rainures de l'organe moteur.
- Glisser un enjoliveur sur l'essieu arrière.
- Glisser une bague hexagonale, côté saillant en premier, sur l'essieu arrière. Insérer toute la bague hexagonale sauf le côté plat dans la roue.
- Fixer un écrou borgne à l'extrémité de l'essieu arrière.
- Appuyer l'extrémité creuse de l'outil pour écrou borgne sur l'écrou borgne et frapper sur l'outil avec un marteau pour fixer solidement l'écrou à l'extrémité de l'essieu arrière.

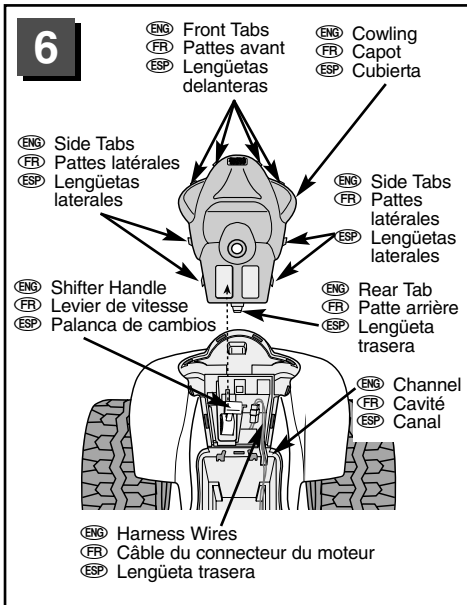
- Introducir una arandela en el eje trasero.
- Introducir la broca de la rueda trasera en el eje trasero. Cerciorarse de que la broca de la rueda trasera se ajuste en las clavijas de la unidad del motor.
- Introducir una rueda en el eje trasero. Cerciorarse de que las salientes de la rueda se ajusten en las ranuras de la broca de la rueda trasera.
- Introducir un tapón en el eje trasero.
- Introducir un cojinete hexagonal, lado del barril primero, en el eje trasero. Presionar todo, menos el aro del cojinete hexagonal, en la rueda.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo del eje trasero.
- Ajustar el extremo ondulado de la herramienta de tuerca ciega sobre la tuerca ciega y golpear el extremo de la herramienta de tuerca ciega con un martillo para asegurar la tuerca ciega en el extremo del eje trasero.

- Glisser une rondelle sur un essieu avant.
- Glisser une bague ronde, côté plat en premier, sur le même essieu.
- Glisser ensuite une roue, un enjoliveur et une bague hexagonale, côté saillant en premier, sur l'essieu avant.
- Puis, fixer un écrou borgne à l'extrémité de l'essieu avant.
- Appuyer l'extrémité creuse de l'outil pour écrou borgne sur l'écrou borgne et frapper sur l'outil avec un marteau pour fixer solidement l'écrou à l'extrémité de l'essieu.
- Répéter ce procédé pour fixer l'autre roue avant, la rondelle, la bague ronde, l'enjoliveur et l'écrou à l'autre essieu avant.

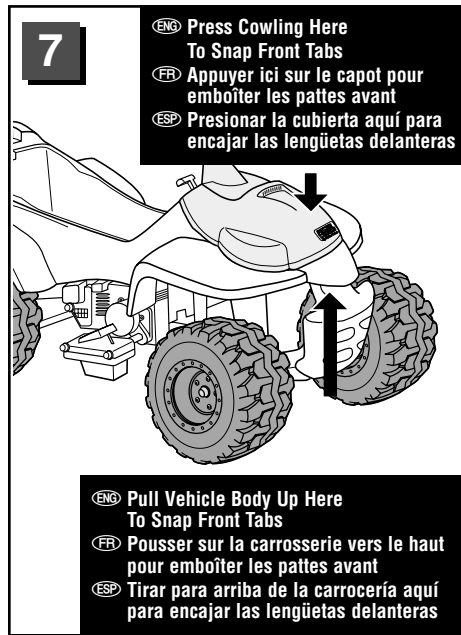
- Introducir una arandela en uno de los ejes delanteros.
- Introducir un cojinete redondo, lado del aro primero, en el mismo eje delantero.
- Introducir una rueda en el eje delantero.
- Introducir un tapón en el eje delantero.
- Introducir un cojinete hexagonal, lado del barril primero, en el eje delantero.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo del eje delantero.
- Ajustar el extremo ondulado de la herramienta de tuerca ciega sobre la tuerca ciega y golpear el extremo de la herramienta de tuerca ciega con un martillo para asegurar la tuerca ciega en el extremo del eje delantero.
- Repetir este procedimiento para ensamblar la rueda delantera restante (junto con arandela, cojinete redondo, tapón y tuerca ciega) en el otro eje delantero.



- Slide a washer onto one of the front axles.
- Slide a round bushing, ring side first, onto the same front axle.
- Slide a wheel onto the front axle.
- Slide a hubcap onto the front axle.
- Slide a hex bushing, barrel side first, onto the front axle.
- Fit a cap nut on the end of the front axle.
- Fit the cupped end of the cap nut assembly tool over the cap nut and tap the end of the cap nut assembly tool with a hammer to secure the cap nut on the end of the axle.
- Repeat this procedure to assemble the remaining front wheel (and a washer, round bushing, hubcap and capnut) to the other front axle.

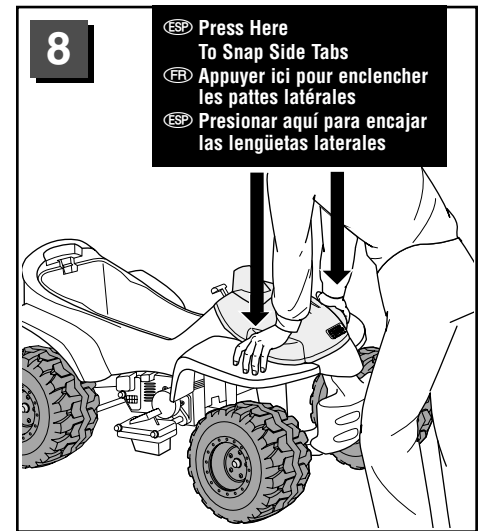


- ENG • Press the tab under the back of the seat and lift to remove the seat.
- Fit the rectangular opening in the cowling over the shifter handle.
- Align the front, side and rear tabs on the cowling with the slots in the vehicle body **but do not snap the tabs into the slots.**
- Make sure the harness wires are positioned in the vehicle body channel to prevent them from being pinched between the cowling and vehicle body.
- FR • Appuyer sur la patte sous l'arrière de la selle et la soulever.
- Glisser l'ouverture rectangulaire du capot sur le levier de vitesse.
- Aligner les pattes avant, arrière et latérales du capot sur les fentes de la carrosserie, **sans les emboîter.**
- S'assurer que le câble du moteur est dans la carrosserie pour empêcher qu'il tombe entre le capot et la carrosserie.
- ESP • Presionar la lengüeta debajo del respaldo del asiento y levantar para quitar el asiento.
- Ajustar la apertura rectangular de la cubierta sobre la palanca de cambios.
- Alinear las lengüetas delanteras, laterales y traseras en la cubierta con las ranuras en la carrocera, **pero no encajar las lengüetas en las ranuras.**
- Cerciorarse de que los cables del arnés estén colocados en el canal de la carrocera para evitar que queden aplastados entre la cubierta y la carrocera.



- ENG • Press Cowling Here To Snap Front Tabs
 - FR • Appuyer ici sur le capot pour emboîter les pattes avant
 - ESP • Presionar la cubierta aquí para encajar las lengüetas delanteras
- ENG • Pull Vehicle Body Up Here To Snap Front Tabs
 - FR • Pousser sur la carrosserie vers le haut pour emboîter les pattes avant
 - ESP • Tirar para arriba de la carrocera aquí para encajar las lengüetas delanteras
- ENG • Press firmly on the front of the cowling to snap the four front tabs into the slots in the vehicle body. **Make sure the side and rear tabs stay aligned with the slots.**
 - Note: Pull up on the front of the vehicle body while pressing down on the cowling to make sure the front tabs snap into the slots.
 - FR • Appuyer fermement à l'avant du capot pour emboîter les quatre pattes avant dans les fentes de la carrosserie. **S'assurer que les pattes latérales et arrière restent alignées avec les fentes.**

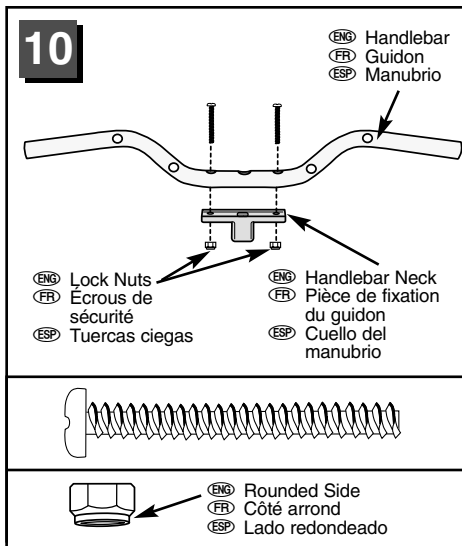
- Remarque : Tirer sur l'avant de la carrosserie tout en appuyant sur le capot pour s'assurer que les pattes avant sont emboîtées dans les fentes.
- ESP • Presionar con firmeza la parte delantera de la cubierta para encajar las cuatro lengüetas delanteras en las ranuras de la carrocera. **Cerciorarse de que la lengüeta lateral y trasera permanezcan alineadas con las ranuras.**
- Nota: Tirar para arriba de la parte delantera de la carrocera mientras presiona para abajo la cubierta para cerciorarse de que las lengüetas delanteras se encajen en las ranuras.



- ESP • Press Here To Snap Side Tabs
 - FR • Appuyer ici pour enclencher les pattes latérales
 - ESP • Presionar aquí para encajar las lengüetas laterales
- ENG • Press firmly on each side of the cowling to snap the four side tabs into the slots in the vehicle body. **Make sure the rear tab stays aligned with the slots.**
 - FR • Appuyer fermement de chaque côté du capot pour emboîter les quatre pattes latérales dans les fentes de la carrosserie. **S'assurer que la patte arrière reste alignée sur les fentes.**
 - ESP • Presionar con firmeza en cada lado de la cubierta para encajar las cuatro lengüetas laterales en las ranuras de la carrocera. **Cerciorarse de que la lengüeta trasera permanezca alineada con las ranuras.**



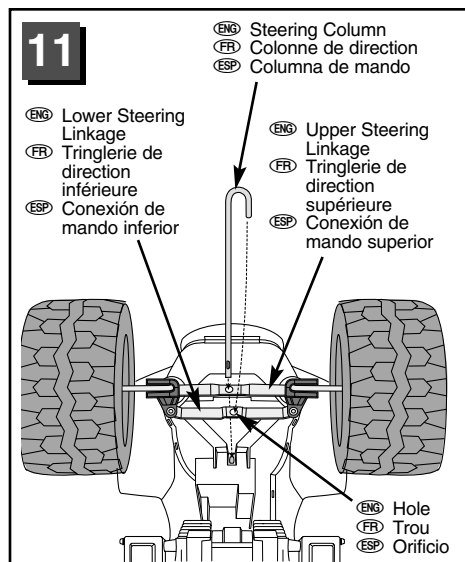
- ENG • Press Here To Snap Rear Tab
 - FR • Appuyer ici pour emboîter la patte arrière
 - ESP • Presionar aquí para encajar la lengüeta trasera
- ENG • Press firmly on the back of the cowling to snap the rear tab into the slots in the vehicle body.
 - FR • Appuyer fermement à l'arrière du capot pour emboîter les pattes arrière dans les fentes de la carrosserie.
 - ESP • Presionar con firmeza en la parte trasera de la cubierta para encajar la lengüeta trasera en las ranuras de la carrocera.



- ENG • Position the handlebar upright.
- Fit the handlebar neck to the underside of the handlebar, with the holes in the handlebar and handlebar neck aligned.
- Insert two #10 x 4.1 cm (15/8") screws down through the handlebar and handlebar neck.
- Fit a #10 lock nut onto the ends of both screws. Make sure the rounded side of the lock nut is down.
- While holding a lock nut steady with pliers, tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten. Repeat this procedure to tighten the other screw.
- Set the handlebar assembly aside for assembly step 14.

- FR • Mettre le guidon à l'endroit.
- Mettre la pièce de fixation du guidon contre le dessous du guidon, de façon que les trous du guidon et de la pièce de fixation soient alignés.
- Insérer deux vis n° 10 x 4,1 cm dans le guidon, jusque dans la pièce de fixation du guidon.
- Fixer un écrou de sécurité n° 10 à l'extrémité de chaque vis. S'assurer que le côté rond de l'écrou de sécurité est vers le bas.
- En maintenant l'écrou de sécurité en place à l'aide d'une clé à molette, serrer la vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer. Répéter ce procédé pour serrer l'autre vis.
- Mettre le guidon de côté pour l'étape 14 de l'assemblage.

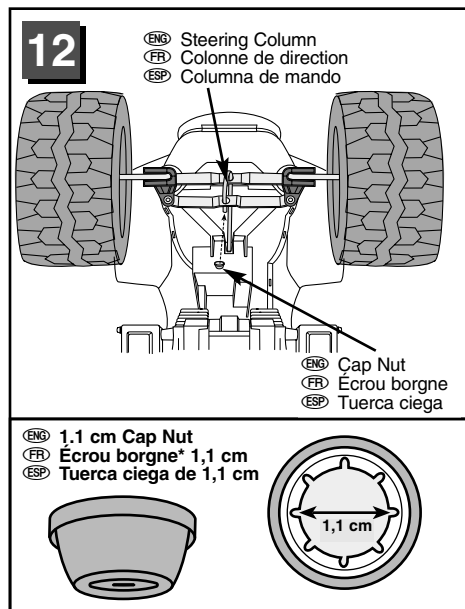
- ESP • Colocar el manubrio en posición vertical.
- Ajustar el cuello debajo del manubrio. Alinear los orificios del manubrio y el cuello.
- Introducir dos tornillos No. 10 x 4,1 cm por el manubrio y el cuello del mismo.
- Ajustar una tuerca ciega No. 10 en los extremos de ambos tornillos. Cerciorarse de que el lado redondeado de la tuerca ciega esté para abajo.
- Mientras sujeta una tuerca ciega con unas pinzas, ajustar el tornillo con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso. Repetir este procedimiento para ajustar el otro tornillo.
- Colocar la unidad del manubrio a un lado para el paso de ensamble 14.



- ENG • Lift the front end of the vehicle.
- Slide the straight end of the steering column through the hole in the upper steering linkage and out through the hole in the vehicle body.
- Insert the curved end of the steering column into the hole in the lower steering linkage.

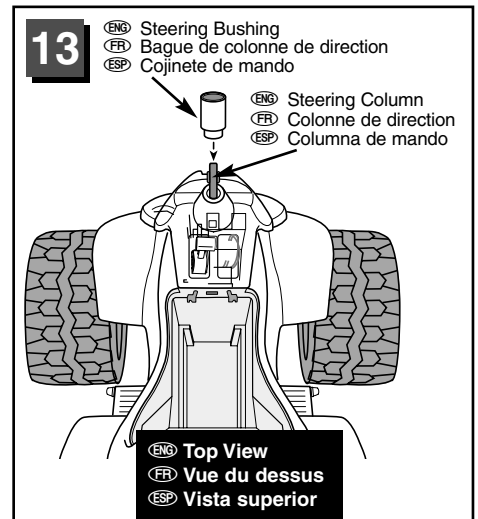
- FR • Lever l'avant du véhicule.
- Glisser l'extrémité droite de la colonne de direction dans le trou de la tringlerie de direction supérieure jusque dans le trou de la carrosserie.
- Insérer l'extrémité courbée de la colonne de direction dans le trou de la tringlerie de direction inférieure.

- ESP • Levantar la parte delantera del vehículo.
- Introducir el extremo recto de la columna de mando en el orificio de la conexión de mando superior y saliendo por el orificio en la carrocería.
- Introducir el extremo curvado de la columna de mando en el orificio en la conexión de mando inferior.



- ENG • Fit a cap nut on the curved end of the steering column.
- Support the steering column and tap the cap nut with a hammer to secure it on the end of the steering column.
- Position the vehicle body upright.

- FR • Fixer un écrou borgne sur l'extrémité courbée de la colonne de direction.
- En tenant la colonne de direction, frapper l'écrou borgne avec un marteau pour le fixer solidement à l'extrémité de la colonne de direction.
- Remettre le véhicule à l'endroit.
- ESP • Ajustar una tuerca ciega en el extremo curvado de la columna de mando.
- Sujetar la columna de mando y golpear la tuerca ciega con un martillo para asegurarla en el extremo de la columna de mando.
- Colocar la carrocería en posición vertical.



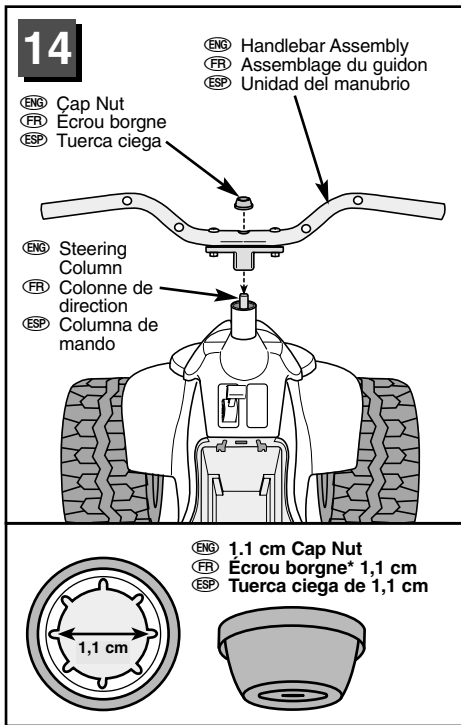
- ENG **Hint:** You may want the help of another adult to support the steering column near the steering linkage while assembling the handlebar to the vehicle body.
- Slide the steering bushing, narrow side down, onto the steering column and into the neck of the vehicle body.

- FR **Remarque :** L'aide d'un autre adulte pourrait être nécessaire pour tenir la colonne de direction près de la tringlerie de direction pour fixer le guidon à la carrosserie.

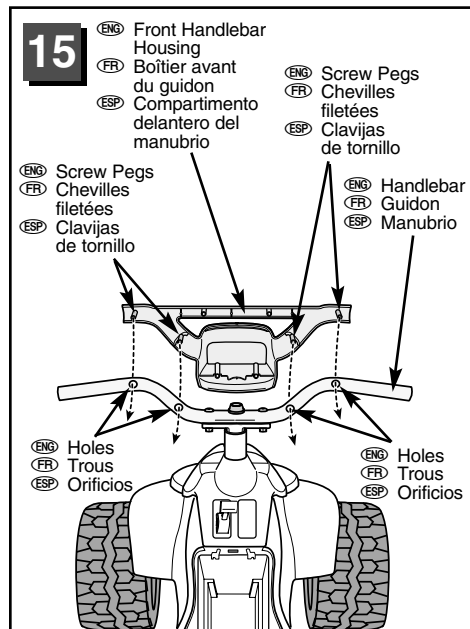
- Glisser la bague de colonne de direction, le côté étroit vers le bas, sur la colonne de direction, jusque dans le collet de la carrosserie.

- ESP **Consejo:** Pídale ayuda a otra persona para detener la columna de mando cerca de la conexión de mando mientras ensambla el manubrio en la carrocería.

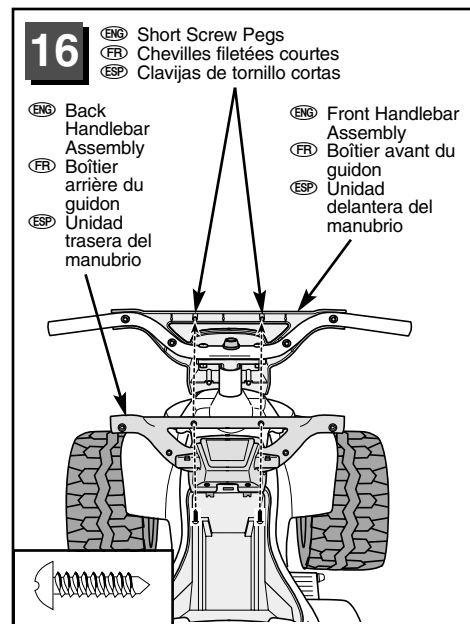
- Introduzca el cojinete de mando, lado estrecho para abajo, en la columna de mando y en el cuello de la carrocería.



- ENG • Fit the handlebar assembly onto the end of the steering column. Make sure the handlebar grip area points towards the rear of the vehicle.
- Fit a cap nut on the end of the steering column.
- Tap the cap nut with a hammer to secure it on the end of the steering column.
- Pull up on the handlebar to make sure the handlebar assembly is secure.
- FR • Placer le guidon assemblé sur l'extrémité de la colonne de direction. S'assurer que les poignées pointent vers l'arrière du véhicule.
- Fixer un écrou borgne à l'extrémité de la colonne de direction.
- Frapper l'écrou borgne avec un marteau pour le fixer solidement à l'extrémité de la colonne de direction.
- Tirer sur le guidon pour s'assurer qu'il est bien fixé.
- ESP • Introducir la unidad del manubrio en el extremo de la columna de mando. Cerciorarse de que el área del mango del manubrio apunte hacia el dorso del vehículo.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo de la columna de mando.
- Golpear la tuerca ciega con un martillo para asegurarla en el extremo de la columna de mando.
- Jalar el manubrio para arriba para cerciorarse de que la unidad esté segura.

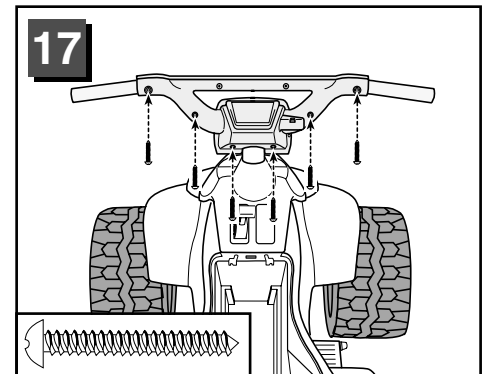


- ENG • Fit the front handlebar assembly into the front of the handlebar.
- FR • Fixer le boîtier avant du guidon à l'avant du guidon.
- ESP • Ajustar la unidad delantera del manubrio en el frente del manubrio.

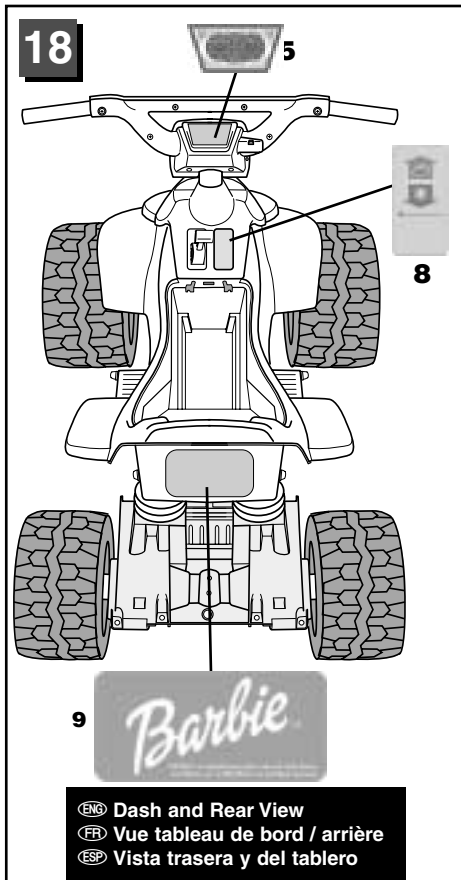


- ENG • Now, fit the back handlebar assembly to the front handlebar assembly.
- Insert two #6 x 1.25 cm (1/2") screws into the two top center holes of the back handlebar assembly, as shown.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Maintenant, fixer le boîtier arrière au boîtier avant du guidon.
- Insérer deux vis n° 6 x 1,25 cm dans les trous sur le dessus du boîtier arrière du guidon, au centre, comme illustré.
- Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

- ESP • Ahora, ajustar la unidad trasera a la unidad delantera del manubrio.
- Introducir dos tornillos No. 6 x 1,25 cm en los dos orificios superiores centrales de la unidad trasera del manubrio, tal como se muestra.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.



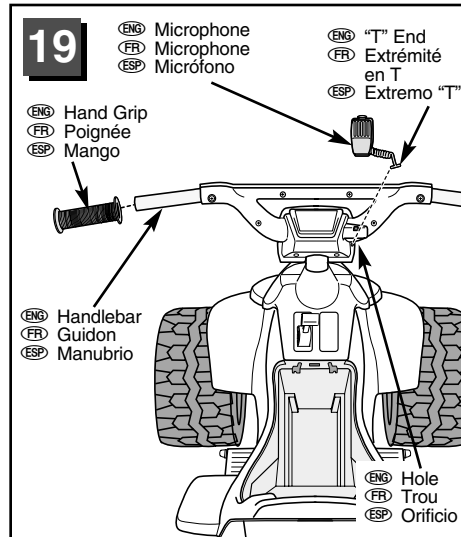
- ENG • Insert six #6 x 2.54 cm (1") screws through the back handlebar assembly, as shown.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Insérer 6 vis n° 6 x 2,54 cm à l'arrière du boîtier arrière du guidon, comme illustré.
- Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- ESP • Introducir seis tornillos No. 6 x 2,54 cm en la unidad trasera del manubrio, tal como se muestra.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.



ENG Dash and Rear View
 FR Vue tableau de bord / arrière
 ESP Vista trasera y del tablero

- ENG • Apply labels as shown. For best results, make sure your hands and the areas to which the labels will be applied are clean and dry.

- FR • Apposer les autocollants comme illustré. Pour de meilleurs résultats, se laver les mains avant d'apposer les autocollants et s'assurer que les endroits où ils seront collés sont propres et secs.
- ESP • Pegar las etiquetas como se muestra. Para óptimos resultados, cerciorarse de tener las manos limpias y de que las áreas donde van a ir las etiquetas estén limpias y secas.



- ENG • Bend the plastic tip at the end of the microphone cord so that it forms a "T".
- Insert the "T" end of the microphone cord into the hole in the handlebar. Pull gently on the microphone cord to make sure it is secure in the handlebar.

- Hang the microphone on the handlebar.
- Fit a hand grip onto each end of the handlebar. If it is difficult to slide the hand grips onto the handlebar, moisten the hand grips with warm water first.
- FR • Recourber le bout en plastique à l'extrémité du cordon du microphone pour former un T.
- Insérer l'extrémité en T du cordon du microphone dans le trou du guidon. Tirer doucement sur le cordon pour s'assurer qu'il est bien fixé au guidon.
- Accrocher le microphone au guidon.
- Glisser une poignée sur chaque extrémité du guidon. Si les poignées ne glissent pas facilement sur le guidon, mettre un peu d'eau tiède sur leur paroi intérieure.
- ESP • Doblar la punta de plástico en el extremo del cable del micrófono para que forme una "T".
- Introducir el extremo "T" del cable del micrófono en el orificio del manubrio. Jalar ligeramente el cable del micrófono para verificar que está seguro en el manubrio.
- Colgar el micrófono en el manubrio.
- Ajustar un mango en cada extremo del manubrio. Si resulta difícil introducir los mangos en el manubrio, primero humedecer los mangos con agua tibia.

G

ENG Label Decoration (FR) Pose des autocollants (ESP) Decoración de las etiquetas

- ENG • **Please Note: Your vehicle comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.**

Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:

- Wash your hands before applying the labels.
- Before applying the labels, wipe the surface of the vehicle with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.
- **After applying a label, rub the label firmly with a clean, dry cloth to make sure the label is adhered to your vehicle. Start at the centre of a label, and smooth towards the outer edges to remove air bubbles.**

- FR • **Remarque : Ce véhicule comprend des autocollants d'avertissement de rechange qu'il est possible d'apposer sur l'autocollant de langue anglaise collé à l'usine. Choisir l'autocollant rédigé dans la langue voulue.**

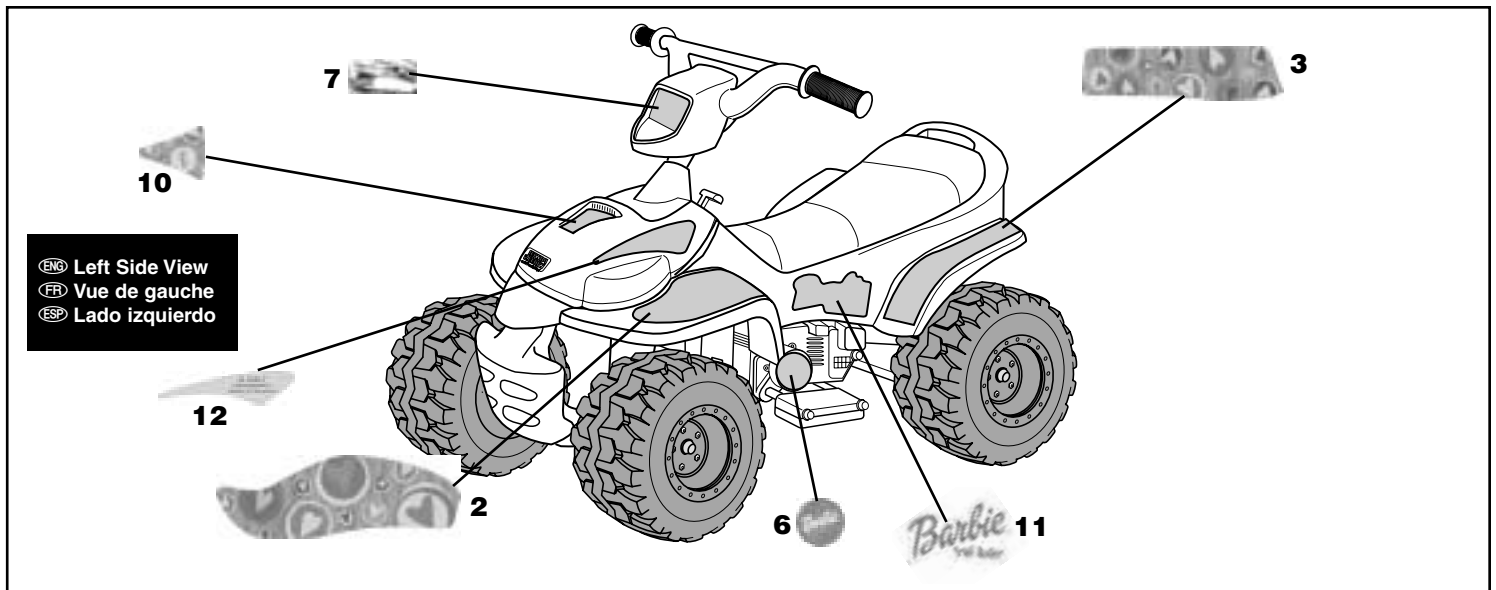
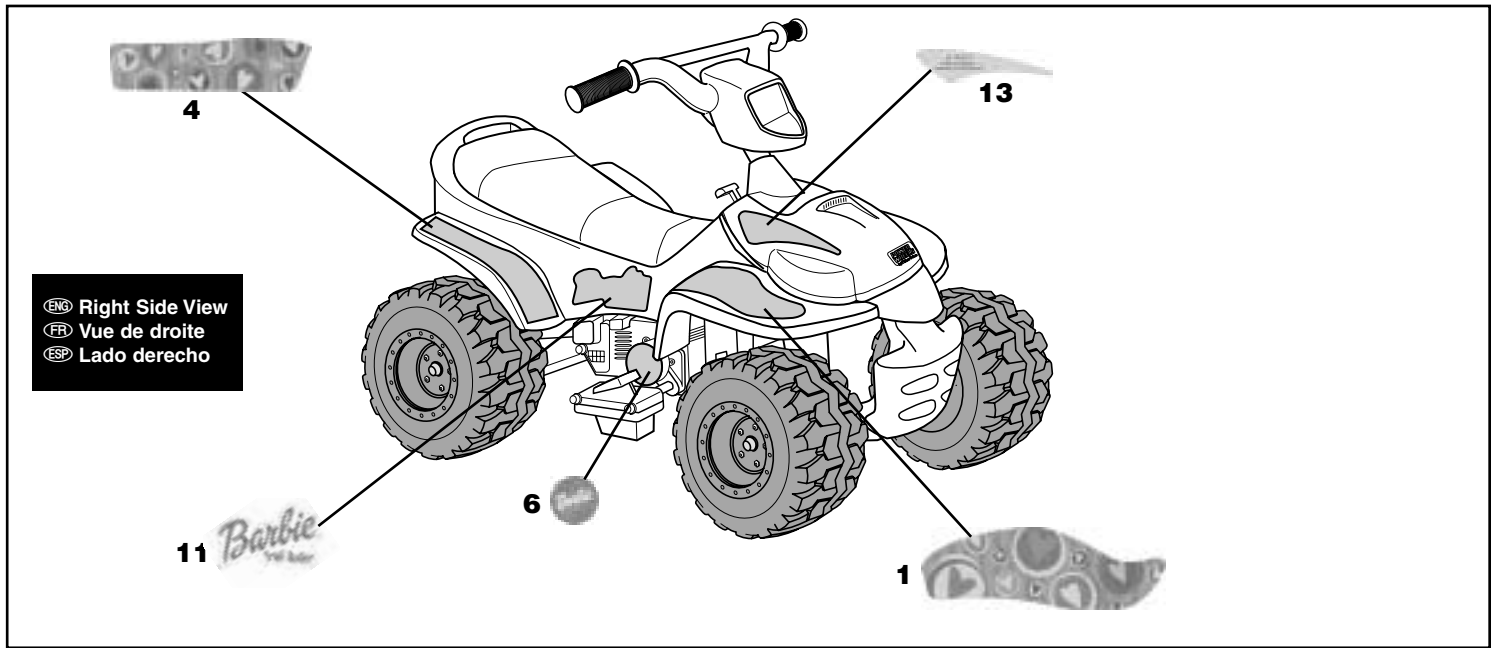
Apposer les autocollants avec soin pour un résultat satisfaisant et durable. Suivre les directives suivantes :

- Se laver les mains avant d'apposer les autocollants.
- Essuyer la surface du véhicule avec un linge propre et sec pour enlever toute trace de saleté ou tout dépôt graisseux.
- Apposer les autocollants exactement comme indiqué dans les illustrations.
- Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois sur le véhicule.
- **Une fois un autocollant apposé, le frotter avec un linge propre et sec pour s'assurer qu'il adhère au véhicule. Commencer par le centre de l'autocollant et lisser vers les côtés pour enlever les bulles d'air.**

- ESP • **Nota: Este vehículo incluye etiquetas adhesivas de advertencia en español que podrá colocar sobre las etiquetas en inglés. Seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección.**

La colocación correcta de las etiquetas ayudará a que luzcan de manera óptima. Tener lo siguiente en mente al pegar las etiquetas:

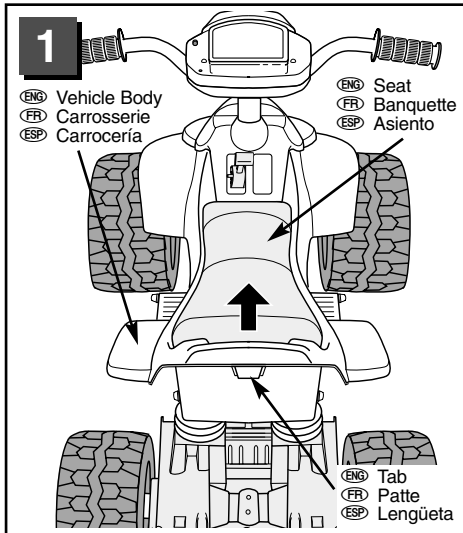
- Lavarse las manos antes de pegar las etiquetas.
- Antes de pegar las etiquetas, limpiar la superficie del vehículo con un paño limpio y seco para eliminar cualquier suciedad o aceite.
- Colocar las etiquetas exactamente como se muestra en las ilustraciones.
- Para óptimos resultados, evitar despegar y volver a pegar una etiqueta.
- **Después de pegar una etiqueta, frotar la misma con firmeza con un paño limpio y seco para cerciorarse que la etiqueta se pegue al vehículo. Empezar en el centro de la etiqueta y frotar hacia los bordes exteriores para eliminar cualquier burbuja de aire.**



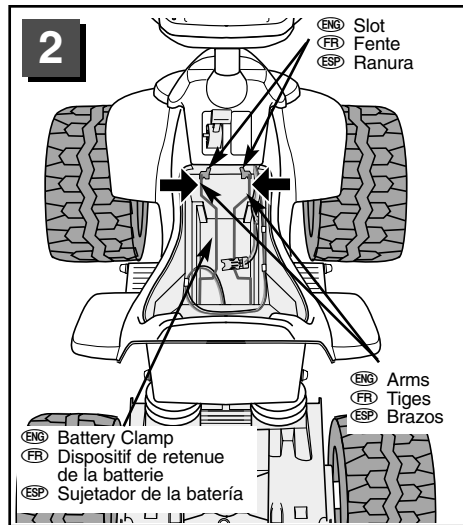
H

(ENG) Battery Installation (FR) Installation de la batterie
(ESP) Instalación de la batería

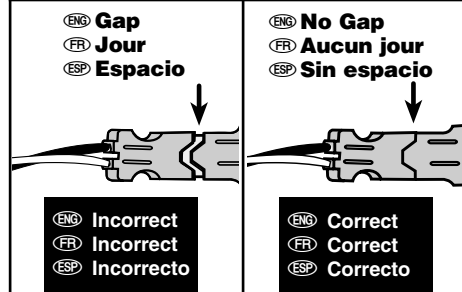
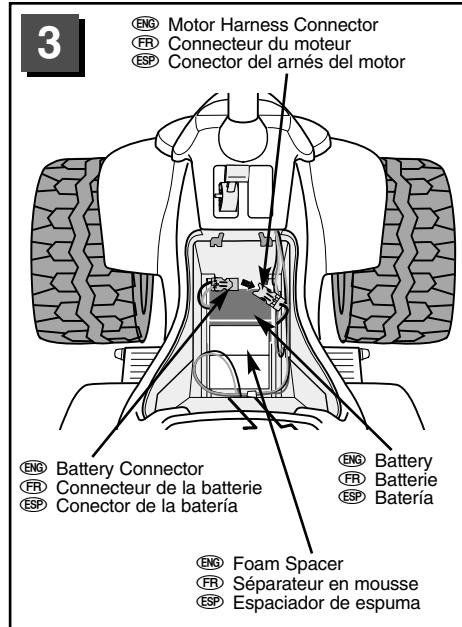
- (ENG) IMPORTANT!** Use only a Power Wheels® 6 volt battery with A-style connector and built-in thermal fuse. Use of any other battery can damage your vehicle. Make sure that you charge the battery for at least 18 hours using the enclosed Power Wheels® Super 6™ volt charger **before operating your vehicle for the first time**. Charge the battery for at least 14 hours after each use of the vehicle. Never charge the battery longer than 30 hours. Failure to follow these instructions may damage your battery and will void your warranty.
Do not discard the foam spacer that was packaged with the battery!
- (FR) IMPORTANT !** Utiliser seulement une batterie Power Wheels de 6 V munie d'un connecteur de type A et d'un fusible thermique intégré. L'utilisation d'une autre batterie peut endommager le véhicule. S'assurer de charger la batterie pendant au moins 18 heures avec le Super chargeur Power Wheels de 6 V fourni **avant d'utiliser le véhicule pour la première fois**. Par la suite, recharger la batterie durant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures. Ne pas suivre ces directives pourrait avoir pour conséquences d'endommager la batterie et d'annuler la garantie.
Ne pas jeter le séparateur en mousse placé avec la batterie dans l'emballage.
- (ESP) ¡IMPORTANTE!** Usar únicamente una batería Power Wheels de 6V con conector estilo A y fusible térmico integrado. El uso de cualquier otra batería dañará el vehículo. **Antes del primer uso**, cargar la batería durante un periodo de por lo menos 18 horas usando el super cargador Power Wheels de 6V incluido. Cargar la batería por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo. No cargar la batería por más de 30 horas. El incumplimiento de estas instrucciones puede dañar la batería y anulará la garantía.
No descartar el espaciador de espuma embalado con la batería.



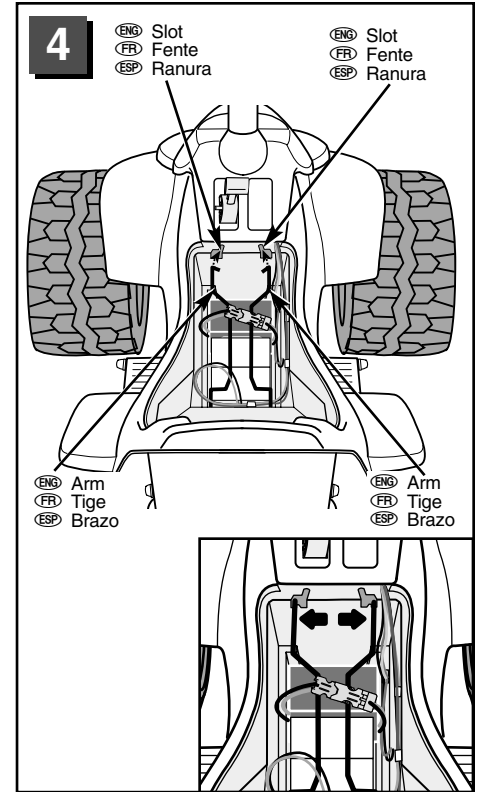
- ENG • Press the tab under the back of the seat and lift to remove the seat.
- FR • Appuyer sur la patte sous l'arrière de la selle et la soulever.
- ESP • Presionar la lengüeta debajo del respaldo del asiento y levantar para quitar el asiento.



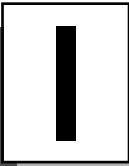
- ENG • Squeeze the battery clamp arms together to release the arms from the slots in the vehicle body.
- Press the battery clamp arms in and over the lock tabs and then lift the battery clamp.
- FR • Rapprocher les tiges du dispositif de retenue pour les sortir des fentes de la carrosserie.
- Les pousser vers l'intérieur et vers le haut pour les dégager des pattes de verrouillage et retirer le dispositif de retenue.
- ESP • Apretar los brazos del sujetador de la batería para soltar los brazos de las ranuras en la carrocería.
- Presionar los brazos del sujetador de la batería para adentro y sobre las lengüetas de seguro y, luego, levantar el sujetador de la batería.



- ENG • Place the battery upright in the battery compartment.
- Place the foam spacer in the battery compartment, behind the battery.
- Plug the battery connector and motor harness connector together. Push firmly to make sure the two connectors are completely joined.
- FR • Mettre la batterie debout dans son compartiment.
- Placer le séparateur en mousse dans le compartiment de la batterie, derrière celle-ci.
- Brancher le connecteur de la batterie sur celui du moteur. Appuyer avec force pour s'assurer qu'ils sont bien branchés.
- ESP • Colocar la batería en posición vertical en el compartimento.
- Colocar el espaciador de espuma en el compartimento de la batería, detrás de la batería.
- Enchufar el conector de la batería al conector del arnés del motor. Empujar con firmeza para cerciorarse de que los dos conectores están bien conectados.



- ENG • Lower the battery clamp over the battery and foam spacer.
- Fit the battery clamp arms down into the slots in the vehicle body.
- Press the battery clamp arms out over the lock tabs to snap and secure the battery clamp arms in the slots.
- Replace the vehicle seat.
- FR • Abaisser le dispositif de retenue sur la batterie et le séparateur en mousse.
- Insérer les tiges du dispositif dans les fentes de la carrosserie.
- Tirer les tiges du dispositif de retenue au-dessus des pattes de verrouillage pour emboîter les tiges dans les fentes.
- Remettre la selle en place.
- ESP • Bajar el sujetador de la batería sobre la batería y el espaciador de espuma.
- Ajustar los brazos del sujetador de la batería en las ranuras en la carrocería.
- Presionar los brazos del sujetador de la batería sobre las lengüetas de seguro para ajustar y asegurar los brazos del sujetador de la batería en las ranuras.
- Colocar el asiento del vehículo en su lugar.



ENG Battery Care and Disposal

FR Entretien et mise au rebut de la batterie

ESP Mantenimiento y eliminación de la batería

ENG Care

If a battery leak develops, avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. See information below for proper disposal.

If acid comes in contact with skin or eyes, flush with cool water for at least 15 minutes and call a physician.

If acid is internally ingested, give water, milk of magnesia or egg whites immediately. Never give emetics or induce vomiting. Call a physician.

- Charge a new battery for at least 18 hours before first use. Never charge the battery longer than 30 hours. Overcharging or undercharging the battery may shorten battery life and decrease vehicle running time.
- After the first charge, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours. Charge the battery after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- The battery must be upright while charging.
- Do not allow the battery to run down completely before charging.
- Charge the battery before storing the vehicle.
- Charge the battery at least once per month, even if the vehicle has not been used.
- Leaving the battery in a discharged condition will ruin it.
- Always remove an exhausted battery from the vehicle. Battery leakage and corrosion can damage the vehicle.
- Do not store the battery on a surface (such as kitchen countertops) which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface on which you store the battery.
- Do not store the battery in temperatures above 24° C (75° F) or below -23° C (-10° F).
- Use only a Power Wheels® 6 volt battery. Remember to charge the new battery for at least 18 hours before first use.
- Prevent the battery from moving freely inside the battery compartment. Always use the battery clamp to secure the battery in the battery compartment.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.

FR Entretien

Si une batterie fuit, éviter tout contact avec l'acide répandu et mettre la batterie dans un sac de plastique. Pour une mise au rebut appropriée, se référer aux instructions ci-dessous.

Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, les rincer à l'eau froide pendant au moins 15 minutes et communiquer avec un médecin.

Si l'acide est avalé, donner immédiatement de l'eau, du lait de magnésie ou des blancs d'œuf. Ne jamais donner d'agent vomitif ou provoquer les vomissements. Communiquer avec un médecin.

- Avant le premier emploi de la batterie, la charger durant au moins 18 heures. Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures. La surcharge ou la sous-charge de la batterie pourrait réduire sa durée de vie et son temps d'autonomie.
- Après la première charge, recharger la batterie durant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures. La charger après chaque utilisation, quel que soit le temps d'utilisation.
- La batterie doit être debout pendant la charge.
- Ne pas laisser la batterie se décharger complètement avant de la recharger.
- Charger la batterie avant de ranger le véhicule.
- Charger la batterie au moins une fois par mois, même si le véhicule n'a pas été utilisé.
- Laisser une batterie déchargée dans le véhicule l'endommagera.
- Toujours retirer une batterie déchargée. Une batterie qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le véhicule.
- Ne pas ranger la batterie sur une surface qui pourrait être endommagée par l'acide qu'elle contient (par exemple, un comptoir de cuisine). Protéger la surface sur laquelle est rangée la batterie.
- Ne pas ranger la batterie à une température supérieure à 24 °C ou inférieure à -23 °C.
- Utiliser seulement une batterie Power Wheels de 6 V. Ne pas oublier de charger une batterie durant au moins 18 heures avant le premier emploi.
- La batterie ne doit pas bouger dans son compartiment. Toujours utiliser le dispositif de retenue pour maintenir la batterie en place dans son compartiment.
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Remplacer les pièces usées ou abîmées avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.

ESP Mantenimiento

Si ocurre un derrame de la batería, evitar el contacto con el ácido que se derramó y colocar la batería dañada en una bolsa de plástico. Consultar la información de abajo sobre la eliminación de la batería.

Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuagar con agua fría durante por lo menos 15 minutos y llamar a un médico.

Si se ingiere el ácido, beber de inmediato agua, leche de magnesia o claras de huevo. Nunca tomar vomitivos ni provocar vómito. Llamar a un médico.

- Cargar una batería nueva durante por lo menos 18 horas antes del primer uso. Nunca cargar las baterías por más de 30 horas. Sobrecargar las baterías o no cargarlas lo suficiente puede reducir la duración de las baterías y reducir el rendimiento del vehículo.
- Después de la primera carga, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas. Cargar la batería después de cada uso, sin importar cuánto se haya usado el vehículo.
- La batería debe estar en posición vertical mientras se carga.
- No permitir que la batería se desgaste completamente antes de volver a cargarla.
- Cargar la batería antes de almacenar el vehículo.
- Cargar la batería por lo menos una vez al mes, incluso si no se ha utilizado el vehículo.
- Si deja la batería descargada, ésta se arruinará.
- Siempre sacar una batería gastada del vehículo. El derrame y corrosión de la batería pueden dañar el vehículo.
- No colocar la batería sobre una superficie (tal como una encimera de cocina) que se puede dañar con el ácido contenido en la batería. Tomar las debidas precauciones para proteger la superficie donde vaya a guardar la batería.
- No almacenar la batería en temperaturas sobre 24°C o debajo de -23°C.
- Usar sólo una batería Power Wheels de 6V. Cargar una batería nueva durante por lo menos 18 horas antes del primer uso.
- Evitar que la batería se mueva dentro del compartimento. Siempre usar el retenedor de la batería para asegurarla en posición.
- Examinar la batería, el cargador y el conector, cada vez que se cargue la batería, para verificar que no estén gastados ni dañados. Si detecta algún daño, no utilizar la batería ni el cargador sino hasta que haya sido repuesta la parte dañada.

ENG Disposal

- Your Power Wheels® battery is a sealed lead-acid battery. It must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a lead-acid battery in your regular, household trash. The incineration, landfilling or mixing of sealed lead-acid batteries with household trash is prohibited by law in most areas.
- Return exhausted batteries to an approved lead-acid battery recycler. Contact your local waste management officials for other information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of lead-acid batteries.

FR Mise au rebut

- La batterie Power Wheels est une batterie au plomb à bac hermétique. Elle doit être recyclée ou jetée de façon écologique.
- Ne pas jeter une batterie au plomb-acide avec les ordures domestiques. L'incinération, l'enfouissement et le mélange des batteries au plomb avec les ordures domestiques sont interdits par la loi dans la plupart des régions.
- Porter une batterie usée à un organisme de recyclage agréé. Communiquer avec le service de recyclage régional pour de plus amples renseignements concernant la cueillette, le recyclage et la mise au rebut écologiques d'une batterie au plomb-acide.

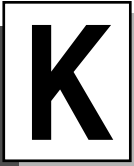
ESP Eliminación

- La batería Power Wheels es una batería de ácido plomo precintada. Debe ser reciclada o eliminada de manera que no afecte al medio ambiente.
- No tirar la batería de ácido plomo en la basura en su casa. La incineración, entierro de residuos o mezcla de baterías precintadas de ácido plomo con basura del hogar está prohibido en la mayoría de áreas.
- Llevar la batería gastada a un centro de reciclaje de baterías de ácido plomo aprobado. Ponerse en contacto con la agencia local pertinente para obtener más información sobre la colección, reciclaje y eliminación de baterías de ácido plomo.

J

ENG Caring for Your Vehicle FR Entretien du véhicule ESP Mantenimiento

- Check all screws, cap nuts and their protective coverings regularly and tighten as required. Check plastic parts on a regular basis for cracks or broken pieces.
- During snowy or rainy weather, the vehicle should be stored inside or under a protective cover. Remember to charge the battery at least once per month while your vehicle is not in regular use.
- Avoid operating the vehicle in wet or snowy conditions, and do not spray the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Water or moisture in the motors or electrical switches can cause them to corrode, and could cause switch or motor failure.
- Avoid operating the vehicle on sand, loose dirt or gravel. Sand, loose dirt or gravel in the motors or electrical switches can cause them to jam, and could cause switch or motor failure.
- The vehicle can be wiped down with a soft, dry cloth. For a shiny finish, you can wipe plastic parts with a non-wax furniture polish applied to a soft-cloth. Do not use automotive wax. Do not use soap and water or spray the vehicle with a hose.
- Vérifier régulièrement les vis, les écrous borgnes et leur revêtement protecteur et les réajuster au besoin. Vérifier régulièrement que les éléments de plastique ne sont pas fissurés ou brisés.
- Quand il neige ou qu'il pleut, ranger le véhicule à l'intérieur ou le couvrir. Ne pas oublier de charger la batterie au moins une fois par mois, même quand le véhicule n'est pas utilisé régulièrement.
- Éviter d'utiliser le véhicule quand il pleut ou quand il neige, et ne pas l'arroser avec un tuyau d'arrosage. Ne pas le laver à l'eau savonneuse. Le moteur et les commutateurs électriques pourraient rouiller et être endommagés.
- Éviter d'utiliser le véhicule dans le sable, la terre ou le gravier. Ceux-ci pourraient bloquer et endommager le moteur ou les commutateurs.
- Essuyer le véhicule avec un linge doux et sec. Pour obtenir un fini brillant, essuyer les éléments de plastique avec un linge doux et un poli à meubles sans cire. Ne pas utiliser de cire pour automobiles. Ne pas utiliser d'eau savonneuse et ne pas arroser le véhicule au tuyau d'arrosage.
- Revisar periódicamente todos los tornillos, sujetadores y cubiertas protectoras y ajustarlas según sea necesario. Verificar que las piezas de plástico no tengan rajaduras ni estén rotas.
- En condiciones de lluvia o nieve, guardar el vehículo bajo techo o cubrirlo totalmente. Cargar la batería por lo menos una vez al mes mientras el vehículo no esté en uso normal.
- Evitar usar el vehículo en condiciones mojadas o de nieve y no rociar el vehículo con una manguera. No lavar el vehículo con agua y jabón. El agua o humedad en los motores o interruptores eléctricos puede causar corrosión y falla de los mismos.
- Evitar usar el vehículo en arena, tierra suelta o grava. La arena, tierra suelta o grava en los motores o interruptores eléctricos puede causar que se atoren y que éstos fallen.
- Limpiar el vehículo con un paño suave y seco. Para un acabado brillante, pasar un paño suave humedecido con un producto de limpieza de muebles, sin cera, a las partes de plástico. No usar cera para autos. No usar agua ni jabón, ni rociar el vehículo con una manguera.



(ENG) Rules for Safe Driving

(FR) Règles pour une conduite sécuritaire

(ESP) Normas de seguridad para conducir

(ENG) **RIDING HAZARD**
(FR) **DANGERS LIÉS À LA CONDUITE**
(ESP) **PELIGRO AL CONDUCIR**



(ENG) **WARNING** (FR) **AVERTISSEMENT** (ESP) **ADVERTENCIA**

(ENG) • **Prevent Injuries and Deaths**

- Direct Adult Supervision Required.
- Keep Children Within Safe Riding Areas.
These areas must be:
 - away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings
 - generally level to prevent tipovers
 - away from steps, driveways, cars, roads and alleys.

(FR) • **Pour prévenir les blessures et la mort**

- N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité.
Ces endroits doivent être :
 - éloignés de piscines et d'autres étendues d'eau pour éviter tout risque de noyade;
 - assez plats pour éviter que le véhicule bascule;
 - éloignés d'escaliers, d'entrées de garage, de véhicules, de routes et d'allées.

(ESP) • **Evitar lesiones y la muerte**

- Se requiere la supervisión directa de un adulto.
- Mantener a los niños en áreas de juego seguras.
Se recomienda que estas áreas estén:
 - lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes
 - niveladas para evitar que se voltee el vehículo
 - lejos de escalones, paseos, calles y callejones.

(ENG) **Teach Safety Rules to Children**

(FR) **Apprendre les règles de sécurité aux enfants**

(ESP) **Enseñe a los niños las reglas de seguridad**

(ENG) While children can quickly develop the skill necessary to drive this vehicle, it is important to remember that their judgment skills are still very immature. Unsupervised driving by children can lead to serious injury. Before children use this vehicle, an adult should carefully evaluate the driving area as well as the children's skill level and ability to drive this vehicle safely. Children are not always able to recognize or anticipate hazards, even when they have been taught about them.

THERE IS NO ACCEPTABLE SUBSTITUTE FOR DIRECT ADULT SUPERVISION.

Teach appropriate safety rules to your child before allowing operation of this vehicle. These rules should also be reviewed with neighborhood children or other playmates who want to drive this vehicle.

Riding Rules

Make sure children know and follow these rules for safe driving:

1. Always sit on the seat.
2. Always wear shoes.
3. Only 1 (one) rider at a time. Children that are not sitting on the seat or are standing on the vehicle could fall off, cause a tip-over or block the driver's view. Children could be seriously injured.
4. Do not allow any child to drive the vehicle in the street or near moving (motorized) vehicles.
5. Do not allow any child to drive near bodies of water (such as pools or creeks), obstructions (such as furniture, low tree limbs or play equipment), or drop-offs (such as stairs or decks).

6. Do not allow any child to drive the vehicle in the dark. A child could encounter unexpected obstacles and have an accident. Operate the vehicle only in the daytime or a well-lit area.

7. Do not allow your child to drive on sloped or inclined surfaces. **Restrict your child's driving to generally level ground ONLY!**

8. Do not allow your child to drive down or across a steep slope.

- The vehicle may gain unsafe speed, even if the pedal is released to stop.
- The vehicle may tilt and tip over.
- The wheels could lose traction, causing the vehicle to slip.

9. Do not allow your child to drive up steep inclines. The motor may stop and the vehicle could roll backwards at an unsafe speed.

10. Never put anything near any moving parts. Rotating parts such as motors, gear boxes and wheels can snag fingers, hair, etc., causing serious injury. Do not allow operation of the vehicle when it is on its side or in an upside-down position.

11. Do not operate the vehicle near flammable vapors (gasoline, paint thinner, acetone, liquid wax, etc.). The vehicle's electrical switches, like most electrical switches, emit an internal spark when first turned on or turned off. The presence of flammable liquids or vapors could cause an explosion or a fire. Keep all flammable products in tightly sealed containers and away from the vehicle.
12. Do not allow a child to operate the vehicle without direct adult supervision. To prevent unsupervised use of the vehicle, disconnect the motor harness from the battery when the vehicle is not in use.

(FR) Bien qu'un enfant puisse rapidement acquérir les aptitudes nécessaires pour conduire ce véhicule, il est important de se rappeler que son jugement est encore peu développé. Un enfant qui conduit ce véhicule sans surveillance pourrait subir des blessures graves. Avant de laisser un enfant utiliser ce véhicule, un adulte doit s'assurer que la zone de conduite est adéquate et que le niveau d'habileté de conduite de l'enfant ne pose aucun risque. Un enfant n'est pas toujours en mesure de reconnaître ou de prévoir les dangers, même s'il a appris à le faire.

RIEN NE PEUT REMPLACER LA SURVEILLANCE DIRECTE D'UN ADULTE.

Apprendre à l'enfant les règles de sécurité qui s'imposent avant de le laisser utiliser le véhicule. Ces règles doivent également être connues de tous les enfants (voisins, amis) qui conduiront le véhicule.

Règles de conduite

S'assurer que l'enfant connaît et suit ces règles de conduite :

1. Toujours être assis sur le selle;
2. Toujours porter des chaussures;
3. Un (1) seul enfant à la fois dans le véhicule. Un enfant qui n'est pas assis sur la selle ou qui est debout dans le véhicule pourrait tomber, faire basculer le véhicule ou bloquer la vue au conducteur. Un enfant pourrait être blessé gravement;
4. Ne jamais conduire dans la rue ou près de véhicules motorisés en mouvement;
5. Ne jamais conduire près d'un plan d'eau (piscine, ruisseau), d'obstacles (meuble, souche d'arbre, équipement de jeu) ou de surplombs (escalier, terrasse);
6. Ne jamais conduire dans l'obscurité. L'enfant pourrait rencontrer des obstacles inattendus et avoir un accident. Le véhicule doit être utilisé uniquement le jour ou dans un espace bien éclairé;
7. Ne jamais conduire dans des pentes.

Limiter l'espace de jeu à des surfaces planes SEULEMENT!

8. Ne jamais laisser un enfant conduire le véhicule pour descendre une pente et ne jamais lui permettre d'en traverser une.
 - Le véhicule risquerait de prendre de la vitesse, même si la pédale est relâchée pour freiner le véhicule freine;
 - Le véhicule pourrait se renverser;
 - Les roues pourraient perdre de leur traction, et le véhicule, glisser;
9. Ne pas conduire le véhicule pour gravir une pente abrupte. Le moteur pourrait s'arrêter et le véhicule, partir en marche arrière à une vitesse dangereuse;

10. Ne jamais rien mettre près des pièces mobiles du véhicule. Les doigts, les cheveux, etc., peuvent rester coincés dans les pièces rotatives comme le moteur, la boîte de vitesses et les roues, ce qui pourrait entraîner des blessures graves. Ne pas laisser le véhicule en marche s'il est sur le côté ou à l'envers;
11. Ne pas utiliser le véhicule près de vapeurs inflammables (essence, diluant à peinture, acétone, cire liquide, etc.). Les commutateurs électriques du véhicule, comme la plupart des commutateurs électriques, produisent une étincelle quand on les allume ou qu'on les éteint. La présence de liquides ou de vapeurs inflammables pourrait alors provoquer une explosion ou un incendie. Garder tous les produits inflammables dans des contenants scellés, loin du véhicule;
12. Ne jamais laisser un enfant conduire ce véhicule sans être correctement surveillé par un adulte. Pour s'en assurer, débrancher le connecteur du moteur de la batterie quand le véhicule n'est pas utilisé.

(ESP) Los niños pueden desarrollar rápidamente la habilidad necesaria para conducir este vehículo, y es por lo mismo que es importante recordar que sus habilidades para hacer decisiones son muy inmaduras. Un niño no supervisado podría sufrir graves lesiones. Se recomienda que antes de que los niños utilicen el vehículo, un adulto evalúe cuidadosamente el área de juego así como el nivel de habilidad y manejo del niño. Los niños no siempre pueden reconocer o anticipar peligros, incluso si se les enseña sobre los mismos.

NO HAY SUSTITUTO ACEPTABLE PARA LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

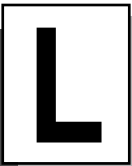
Enséñele a su hijo normas de seguridad antes de permitirle utilizar este vehículo. Repase estas normas con los niños del vecindario o con otros compañeros de juego que quieran utilizar este vehículo.

Normas para conducir

Cerciorarse de que los niños sepan y sigan estas normas para conducir de manera segura:

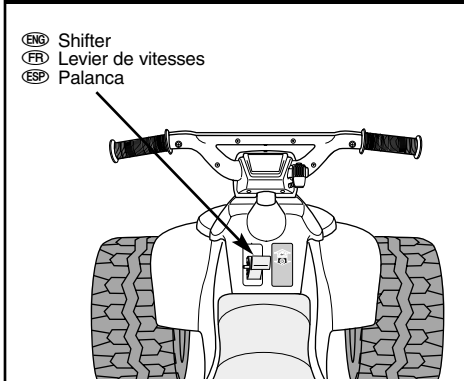
1. Siempre sentarse en el asiento.
2. Siempre calzar zapatos.
3. No usar el vehículo con más de un niño, sentado en el asiento. Un niño que no esté sentado en el asiento o que esté parado en el vehículo podría caerse, causar que el vehículo se voltee o bloquear la vista del conductor. Esto puede causar graves lesiones.
4. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en la calle o cerca de vehículos móviles (motorizados).
5. No permitir que ningún niño maneje el vehículo cerca de zonas de agua (tales como piscinas o arroyuelos), obstrucciones (tales como muebles, ramas de árboles bajas o equipo de juego) o áreas elevadas (tales como escaleras o terrazas).
6. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en la oscuridad. Los obstáculos inesperados podrían causar un accidente. Se recomienda utilizar el vehículo sólo durante el día o en áreas bien iluminadas.

7. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en bajadas o subidas empinadas. Restringir las áreas de manejo de su hijo a áreas planas.
8. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en una superficie muy inclinada, ni que la atraviese.
 - El vehículo quizá se acelere demasiado, incluso si el pedal está suelto para hacer alto.
 - El vehículo quizá se voltee.
 - Las llantas pueden perder tracción, causando que el vehículo se patine.
9. No permitir que ningún niño maneje en subidas o bajadas empinadas. El motor se puede detener causando que el vehículo ruede en reversa a una velocidad peligrosa.
10. Nunca colocar nada cerca de cualquier parte móvil. Las partes que giran, tales como los motores, cajas de velocidades y las ruedas, pueden causar que se atoren dedos, cabello, etc., causando una grave lesión. No permitir que se utilice el vehículo cuando esté sobre un costado o en posición al revés.
11. No deberá utilizarse el vehículo cerca de vapores inflamables (gasolina, tiner, acetona, cera líquida, etc.) Los interruptores eléctricos del vehículo, tal como es el caso de la mayoría de interruptores eléctricos, emiten una chispa interna la primera vez que se encienden o apagan. La presencia de líquidos o vapores inflamables puede causar una explosión o incendio. Mantenga todos los productos inflamables en recipientes bien sellados y lejos del vehículo.
12. No permitir que ningún niño maneje el vehículo sin la supervisión de un adulto. Para evitar el uso no supervisado del vehículo, desconectar el arnés del motor de las baterías cuando el vehículo no esté en uso.



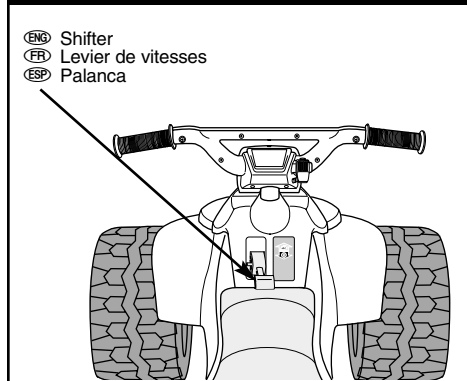
(ENG) How to Operate your Vehicle
 (FR) Comment faire fonctionner le véhicule
 (ESP) Cómo operar el vehículo

(ENG) Driving Forward
 (FR) Pour avancer
 (ESP) Marcha adelante



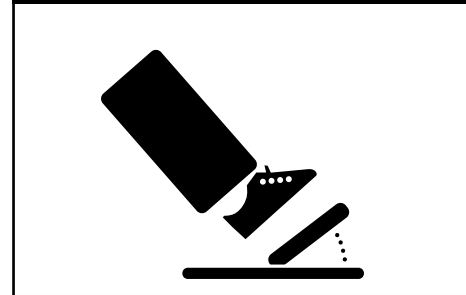
- (ENG) **IMPORTANT!** use the vehicle **ONLY** outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors. Fisher-Price® will not be responsible for damage to the floor if the vehicle is used indoors.
- Make sure the shifter is in the DRIVE position
 - Press the foot pedal. The vehicle will drive forward at a maximum of 5.6 km/h (3 1/2 mph).
 - Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the handlebar when driving forward.
- (FR) **IMPORTANT !** Utiliser ce véhicule à l'extérieur **SEULEMENT**. Ce véhicule pourrait endommager la plupart des revêtements de plancher. Fisher-Price ne peut être tenue responsable des dommages causés aux planchers si le véhicule a été utilisé à l'intérieur.
- S'assurer que le levier de vitesses est en position de MARCHE AVANT
 - Appuyer sur la pédale. Le véhicule avancera à une vitesse maximale de 5,6 km/h.
 - Enseigner à l'enfant quand et à quelle vitesse il doit tourner le guidon quand il avance.
- (ESP) **¡IMPORTANTE!** Usar este vehículo **SÓLO** al aire libre. La mayoría de pisos interiores se pueden dañar si se usa el vehículo bajo techo. Fisher-Price no se hace responsable de daños a pisos si el vehículo se usa bajo techo.
- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de MARCHA ADELANTE
 - Presionar el pedal. El vehículo avanzará hacia adelante a una velocidad máxima de 5,6 km/h.
 - Ayúdele a su hija a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al avanzar hacia adelante.

(ENG) Reverse
 (FR) Marche arrière
 (ESP) Reversa



- (ENG) **IMPORTANT!** To avoid damaging the motors and gears, make sure to stop the vehicle before switching from drive to reverse.
- Move the shifter to the REVERSE position
 - Press the foot pedal. The vehicle will drive in reverse at a maximum of 5.6 km/h (3 1/2 mph).
 - Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the handlebar when driving in reverse.
- (FR) **IMPORTANT !** Pour éviter d'endommager le moteur et les engrenages, arrêter le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière.
- Mettre le levier de vitesse à la position de marche arrière
 - Appuyer sur la pédale. Le véhicule reculera à une vitesse maximale de 5,6 km/h.
 - Enseigner à l'enfant quand et à quelle vitesse il doit tourner le guidon quand il recule.
- (ESP) **¡IMPORTANTE!** Para evitar daños a los motores y velocidades, enseñe a su hija a detener el vehículo antes de cambiar de dirección.
- Mover la palanca a la posición de REVERSA
 - Presionar el pedal. El vehículo avanzará en reversa a una velocidad máxima de 5,6 km/h.
 - Ayúdele a su hija a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al avanzar en reversa.

(ENG) To Stop
 (FR) Pour arrêter
 (ESP) Para hacer alto



- (ENG) • Your vehicle has a patented, electronic braking system that automatically stops the vehicle when your child's foot is lifted from the pedal.
- Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.
- (FR) • Le véhicule est équipé d'un système de freinage électronique breveté qui l'arrête automatiquement quand l'enfant cesse d'appuyer sur la pédale.
- S'assurer que l'enfant sait comment manier le volant et arrêter le véhicule.
- (ESP) • El vehículo incluye un sistema electrónico de frenos patentado que detiene el vehículo automáticamente cuando el niño quita su pie del pedal.
- Cerciorarse de que su hija se sienta segura de cómo virar el vehículo y que sepa cómo frenar automáticamente.

IMPORTANT! If you experience a problem with your vehicle, first check the Problems and Solutions Guide below. If you still experience a problem, please contact Power Wheels® Consumer Relations.

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not run	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Charger is not working	There is no sure way to tell if your charger is working unless you have a volt meter. If you suspect there is a problem with your charger, contact Power Wheels Consumer Relations®.
	Tripped thermal fuse	The built-in thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shut downs, do not overload the vehicle by exceeding the 29.5 kg (65 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If the thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the motor harness connector, and that there are no loose wires around the motor.
	Dead battery	If your battery is old or if you have not followed Battery Care instructions, your battery may be dead. If you are unsure whether or not the battery is dead, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Electrical switch damage	The electrical switches can become corroded due to exposure to water or moisture, or can jam due to loose dirt, sand or gravel. Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Motor damage	Contact Power Wheels® Consumer Relations.	

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle was running but suddenly stopped	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the motor harness connector, and that there are no loose wires around the motor.
	Tripped thermal fuse	The built-in thermal fuse may “trip” and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shut downs, do not overload the vehicle by exceeding the 29.5 kg (65 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If the thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.
Short run time (less than 1 - 3 hours per charge)	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is “ON”.
	Overcharged battery	Do not charge the battery longer than 30 hours. If you suspect that your battery is damaged as a result of overcharging, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Battery is old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on vehicle use and use conditions. Do not substitute parts.
	Tripped thermal fuse	The built-in thermal fuse may “trip” and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shut downs, do not overload the vehicle by exceeding the 29.5 kg (65 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If the thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle runs sluggishly	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Battery needs charging	Be sure to charge the battery after each use.
	Battery is old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on the vehicle use and use conditions. Replace the battery with a Power Wheels® 6 volt battery. Do not substitute parts.
	Vehicle is overloaded	Make sure you do not overload the vehicle by allowing more than one rider at one time, by exceeding the 29.5 kg (65 lb) maximum weight capacity, or by towing objects behind the vehicle. If the vehicle is overloaded, the built-in thermal fuse in the battery may "trip" and automatically shut down operation of the vehicle for approximately 25 seconds. Reduce the load on the vehicle to prevent repeated automatic shutdowns.
	Driving conditions are too stressful	Use only on generally level ground.
Sometimes the vehicle doesn't run, but other times it does	Loose wire or connector	Check all wires around the motor and all connectors to make sure they are tight.
	Motor or electrical switch damage	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
When the foot pedal is pressed, the vehicle won't run without a push	Loose wire or connector	Check all wires around the motor and all connectors to make sure they are tight.
	"Dead Spot" on motor	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Thermal fuse constantly "trips", but the vehicle is not overloaded nor the driving conditions too severe	Child is switching between DRIVE and REVERSE without stopping	Teach your child to stop the vehicle before switching direction.
Loud clacking or grinding noise from a motor-gearbox	Broken gears	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Charger gets warm during use	It is normal for some chargers to get warm during use and is not reason for concern. Some chargers do not get warm during use	No action required.
		If your charger does not get warm during use, it does not mean that it is not working properly.
Battery makes a sizzling or gurgling noise when charging	It is normal for some batteries to make noise and swell slightly while charging and is not reason for concern. Some batteries do not make noise or swell while charging.	No action required.
		If your battery does not make noise or swell slightly during charging, it does not mean that it is not accepting the charge.

If, after reviewing the Problems and Solutions Guide, the vehicle still fails to operate, please contact Power Wheels Consumer Relations.

IMPORTANT ! En cas de problèmes avec le véhicule, consulter d'abord la section Problèmes et solutions. Si le problème persiste, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.

Problèmes	Cause possible	Solutions
Le véhicule ne fonctionne pas	La batterie n'est pas suffisamment chargée	<p>Charger la batterie. Une nouvelle batterie doit avoir été chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première charge, recharger la batterie pendant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais la charger pendant plus de 30 heures.</p> <p>Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché sur celui du chargeur et que le chargeur est branché sur la prise murale.</p> <p>S'assurer que l'interrupteur mural est à "ON" (marche).</p>
	Le chargeur ne fonctionne pas	Il n'existe aucun moyen précis de savoir si le chargeur fonctionne à moins d'avoir un voltmètre. Si le chargeur semble défectueux, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Le fusible thermique intégré à la batterie peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se réenclenche automatiquement au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la capacité de charge maximale de 29.5 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier tous les câbles et tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché sur celui du moteur, et qu'il n'y a pas de câbles défaits près du moteur.
	La batterie est à plat	Si la batterie est vieille ou si les instructions pour son entretien n'ont pas été suivies, elle est peut-être à plat. Dans le doute, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
	Les commutateurs électriques sont endommagés	Les commutateurs électriques peuvent rouiller s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité, ou peuvent s'obstruer s'ils entrent en contact avec de la terre, du sable ou du gravier. Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
	Le moteur est endommagé	Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.

Problèmes	Cause possible	Solutions
Le véhicule fonctionnait et s'est subitement arrêté	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier tous les câbles et tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché sur celui du moteur, et qu'il n'y a pas de câbles défaits près du moteur.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Le fusible thermique intégré à la batterie peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se réenclenche automatiquement au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la capacité de charge maximale de 29.5 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
Le temps de charge est insuffisant (moins de 1 à 3 heures par charge)	La batterie n'est pas suffisamment chargée	Charger la batterie. Une nouvelle batterie doit avoir été chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première charge, recharger la batterie pendant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures.
		Vérifier tous les connecteurs et tous les câbles. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché sur celui du chargeur et que le chargeur est branché sur la prise murale.
		S'assurer que l'interrupteur mural est à "ON" (marche).
	La batterie est trop chargée	Ne jamais la charger pendant plus de 30 heures. Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels si l'on croit qu'une surcharge a endommagé la batterie.
	La batterie est vieille et ne peut être complètement chargée	Même bien entretenue, une batterie rechargeable ne dure pas éternellement. Elle dure en moyenne de 1 à 3 ans selon l'usage qui est fait du véhicule et les conditions d'utilisation. Utiliser uniquement des pièces du fabricant.
Le fusible thermique s'est déclenché	Le fusible thermique intégré à la batterie peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se réenclenche automatiquement au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la capacité de charge maximale de 29.5 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.	

Problèmes	Cause possible	Solutions
Le véhicule roule très lentement	La batterie n'est pas suffisamment chargée	Charger la batterie. Une nouvelle batterie doit avoir été chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première charge, recharger la batterie pendant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais la charger pendant plus de 30 heures.
		Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché sur celui du chargeur et que le chargeur est branché sur la prise murale.
		S'assurer que l'interrupteur mural est à "ON" (marche).
	La batterie doit être chargée	S'assurer de charger la batterie après chaque utilisation.
	La batterie est vieille et ne peut être complètement chargée	Même bien entretenue, une batterie rechargeable ne dure pas éternellement. Elle dure en moyenne de 1 à 3 ans selon l'usage qui est fait du véhicule et les conditions d'utilisation. La remplacer par une nouvelle batterie Power Wheels de 6 V. Utiliser uniquement des pièces du fabricant.
	Le véhicule est surchargé	S'assurer de ne pas surcharger le véhicule en ne permettant pas à plus de un enfant d'y prendre place. Ne pas dépasser la charge maximale de 29.5 kg et ne rien tirer avec le véhicule. Si le véhicule est surchargé, le fusible thermique pourrait se déclencher et provoquer l'arrêt automatique du véhicule pour 25 secondes environ. Réduire la charge du véhicule pour prévenir des arrêts automatiques répétés.
Les conditions de conduite sont trop mauvaises	Utiliser ce véhicule sur des surfaces planes seulement.	
Le véhicule fonctionne par intermittence	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier que tous les câbles autour du moteur et tous les connecteurs sont bien branchés.
	Le commutateur électrique ou le moteur est endommagé	Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
Même en appuyant sur la pédale, il faut pousser le véhicule pour qu'il commence à avancer	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier que tous les câbles autour du moteur et tous les connecteurs sont bien branchés.
	Le moteur est en panne	Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
Les fusibles thermiques de la batterie se déclenchent continuellement. Pourtant le véhicule n'est pas surchargé et les conditions de conduite ne sont pas trop mauvaises	L'enfant passe de la marche AVANT à la marche ARRIÈRE sans arrêter.	Apprendre à l'enfant à arrêter le véhicule avant de changer de direction.
La boîte de vitesses émet de forts claquements et grincements	Les engrenages sont abîmés	Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
Le chargeur chauffe pendant l'utilisation	Il est normal que certains chargeurs chauffent pendant l'utilisation et il ne faut pas s'en inquiéter. Certains chargeurs toutefois ne chauffent pas pendant l'utilisation.	Ne rien faire.
		Si le chargeur ne chauffe pas pendant l'utilisation, cela ne signifie pas nécessairement qu'il est défectueux.
La batterie grésille ou glougloute pendant la charge	Il est normal que certaines batteries émettent des sons ou gonflent légèrement pendant la charge; ne pas s'en inquiéter. Certaines batteries toutefois n'émettent aucun son et ne gonflent pas durant la charge.	Ne rien faire.
		Si la batterie n'émet aucun son ni ne gonfle pendant la charge, cela ne signifie pas qu'elle ne se charge pas.

Si la solution au problème n'a pas été trouvée dans cette section, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.

¡IMPORTANTE! Si llega a tener un problema con el vehículo, primero consulte la Guía de problemas y soluciones, más abajo. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.

Problema	Causa probable	Solución
El vehículo no funciona	Batería con poca carga	Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
		Revisar todos los conectores. Verificar que el conector del cargador esté enchufado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.
		Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.
	El cargador no funciona	No hay una manera certera de saber si el cargador está funcionando a menos que disponga de un voltímetro. Si piensa que el cargador no funciona, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Fusible térmico bloqueado	El fusible térmico integrado en la batería se puede "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 29.5 kg, ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Cable o conectores sueltos	Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del arnés del motor esté conectado en la batería, y que no haya cables sueltos alrededor de los motores.
	Batería gastada	Si la batería es antigua o si no ha seguido las instrucciones sobre el cuidado de la batería, quizá la batería esté gastada. Si no está seguro si la batería está gastada, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Daño al interruptor eléctrico	Los interruptores eléctricos se pueden corroer con el contacto al agua o humedad, o se pueden atorar con tierra suelta, arena o grava. Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
Daño al motor	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.	

Problema	Causa probable	Solución
El vehículo estaba funcionando, pero de repente se detuvo	Cable o conectores sueltos	Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del arnés del motor esté conectado en la batería, y que no haya cables sueltos alrededor de los motores.
	Fusible térmico bloqueado	El fusible térmico integrado en la batería se puede "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 29.5 kg, ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
Duración corta (menos de 1 a 3 horas por carga)	Batería con poca carga	Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
		Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.
		Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.
	Batería sobrecargada	No cargar la batería por más de 30 horas. Si piensa que la batería está dañada como resultado de una sobrecarga, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
	La batería está gastada y no acepta una carga completa	Incluso con el cuidado apropiado, una batería recargable no dura para siempre. La duración promedio de una batería es de 1 a 3 años, según el uso del vehículo y las condiciones de uso. No usar piezas de otras marcas.
Fusible térmico bloqueado	El fusible térmico integrado en la batería se puede "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 29.5 kg, ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.	

Problema	Causa probable	Solución
El vehículo no funciona bien	Batería poco cargada	Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
		Revisar todos los conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.
		Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.
	La batería necesita ser cargada	Cargar la batería después de cada uso.
	La batería no es nueva y no acepta una carga completa	Incluso con el cuidado apropiado, una batería recargable no dura para siempre. La duración promedio de una batería es de 1 a 3 años, según el uso del vehículo y las condiciones de uso. Sustituir la batería por una nueva batería recargable Power Wheels de 6 voltios. No usar piezas de otras marcas.
	El vehículo está sobrecargado	Cerciorarse de no sobrecargar el vehículo. No permitir que se suba al vehículo más de un niño a la vez; no exceder el peso máximo de 29.5 kg ni remolcar nada con el vehículo. Si el vehículo está sobrecargado, quizá se "bloquee" el fusible térmico integrado en la batería y detenga automáticamente el funcionamiento del vehículo por aproximadamente 25 segundos. Reduzca la carga del vehículo para evitar bloqueos automáticos seguidos.
Las condiciones de manejo son muy severas	Usar únicamente en superficies niveladas.	
A veces el vehículo funciona y otras veces no	Quizá esté suelto un cable o conector	Revisar todos los cables y conectores alrededor de los motores para verificar que están bien conectados.
	Hay daño al motor o interruptor eléctrico	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
Cuando se presiona el pedal, el vehículo no avanza sin antes darle un empujón	Quizá esté suelto un cable o conector	Revisar todos los cables y conectores alrededor de los motores para verificar que están bien conectados.
	Hay una falla en el motor	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
El fusible térmico se "bloquee" constantemente, pero el vehículo no está sobrecargado y las condiciones de manejo no son severas.	El niño está cambiando de MARCHA ADELANTE a REVERSA sin hacer alto	Enséñele a su hija a detener el vehículo antes de cambiar de dirección.
Se oye un sonido fuerte de una caja de velocidades del motor.	Las velocidades están dañadas	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
El cargador se calienta durante el uso	Es normal que algunos cargadores se calienten durante el uso	No es necesario tomar ninguna acción.
		Si el cargador no se calienta durante el uso, no significa que no esté funcionando correctamente.
La batería emite un sonido chisporroteante mientras se carga	Es normal que algunas baterías emitan sonidos y que se ensanchen ligeramente al ser cargadas	No es necesario tomar ninguna acción.
		Si la batería no emite ningún sonido o no se ensancha ligeramente mientras se está cargando, no significa que no se esté cargando.

Si después de consultar la Guía de problemas y soluciones no llega a resolver el problema del vehículo, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.



Fisher Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 U.S.A.
©2002 Mattel, Inc. All Rights Reserved.
© and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.
Fisher Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 É.-U.
©2002 Mattel, Inc. Tous droits réservés.
© et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.

Printed in Mexico/Imprimé au Mexique
B2223pr-0720